

meine **region**

Das Gesellschaftsmagazin für Südniedersachsen **Göttingen**

Tickets über Tickets zu gewinnen! Ab Seite 23.

Sommer-Zeit ist Festival-Zeit!



Bäume für eine grüne Stadt



GSO zurück in die Stadthalle



Junges Theater: Acht Premieren

GÜNSTIGER ENTDECKEN



DIT GÖTTINGEN
SUMMER SPECIAL



MONATLICHE LEASINGRATE

AB **179 €¹**

MONATLICHE LEASINGRATE

AB **189 €²**

YARIS TEAM DEUTSCHLAND HYBRID

1,5-l-VVT-i, Benzinmotor 68 kW (92 PS) und Elektromotor 59 kW (80 PS), Systemleistung 85 kW (116 PS), stufenloses Automatikgetriebe. **TAGESZULASSUNG 01/2023.**

Klimaautomatik, Leichtmetallfelgen, Tempomat, Notbremsassistentz, Fernlichtassistentz, Apple Carplay/Android Auto, Rückfahrkamera, elektrische Fensterheber vorne, LED -Scheinwerfer, uvm.

¹Ein **unverbindliches** Toyota Easy Leasing-Angebot* für den für den Yaris Team Deutschland Hybrid. Leasingsonderzahlung: 3.200,00 €, **Anschaffungspreis zzgl. Überführung: 26.700,00 €**, Gesamtbetrag **zzgl. Überführung: 9.644,00 €**, 36 Raten à 179,00 €.

²Ein **unverbindliches** Toyota Easy Leasing-Angebot* für den Yaris Cross Comfort Hybrid. Leasingsonderzahlung: 3.700,00 €, **Anschaffungspreis zzgl. Überführung: 27.540,00 €**, Gesamtbetrag **zzgl. Überführung: 10.504,00 €**, 36 Raten à 189,00 €.

*Ein Angebot in Zusammenarbeit mit der Toyota Leasing GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln für die der Angebotsleistende als ungebundener Vertreter tätig ist. Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km/Jahr. Voraussichtlicher Gesamtbetrag = Summe aller Leasingraten zzgl. einmalige Leasingsonderzahlung. Fracht-/Bereitstellungskosten 990,00 €. **Angebote gültig bei Anfrage und Genehmigung bis 31.05.2023. Abbildungen enthalten zum Teil aufpreispflichtige Sonderausstattungen. Nur solange der Vorrat reicht.**

Kraftstoffverbrauch der abgebildeten Modelle: 1,5-l-VVT-iE Hybrid, Benzinmotor 68 kW (92 PS) und Elektromotor 59 kW (80 PS), Systemleistung 85 kW (116 PS): (Hybrid-elektrisch) (4X2) Kurzstrecke (niedrig): 3,1 l/100 km; Stadtrand (mittel): 3,3-3,2 l/100 km; Landstraße (hoch): 3,9-3,7 l/100 km; Autobahn (Höchstwert): 6,1-5,2 l/100 km; kombiniert: 4,4-4,0 l/100 km; CO₂-Emission kombiniert: 101-92 g/km. Werte gemäß WLTP-Prüfverfahren.

DIT
Göttingen GmbH

Unternehmenssitz

Hans- Böckler-Str. 26
37079 Göttingen
Tel.: 05 51 / 30 54 07-0

Hauptstraße 151-153
37520 Osterode
Tel.: 0 55 22 / 50 27 80

Bornhardtstraße 2
38644 Goslar
Tel.: 0 53 21 / 37 43-0

Grabenweg 4
06526 Sangerhausen
Tel.: 0 34 64 / 5 81 30

www.dit-goettingen.de

Liebe Leserinnen und Leser,

der Sommer 23 läuft auch Hochtouren, Sonnenschein satt, volle Bäder und Biergärten, der Duft von leckerem Gegrillten weht durch die Region. Und so ein Sommer lädt natürlich auch zum Besuch von zahlreichen Kulturveranstaltungen und zu Ausflügen zu den Sehenswürdigkeiten in Südniedersachsen und den benachbarten Regionen ein. Wir haben für Sie in dieser Ausgabe ein buntes Programm mit zahlreichen Ausflusstipps und Verlosungen zu den Festival-Highlights dieses Sommers zusammengestellt (ab Seite 23).

So gibt es insgesamt 24 Hammer-Tickets zu gewinnen: Zwei Karten für das Open Flair in Eschwege mit Highlights wie Peter Fox, den Broilers, Cro oder Materia, zehn Tickets für das Open Air im Kaiser-Wilhelm-Park mit den Headlinern Ray Wilson (Ex-Genesis Sänger) und Schmyt sowie 2 x 2 Karten für drei Veranstaltungen von Kultur im Kreis. Mitmachen lohnt sich!

Die Sommerferien sind aber irgendwann auch zu Ende und dann beginnt für viele wieder der Ernst des Lebens. Vor allem für die, die vor den Ferien ihre Abschlusszeugnisse ausgehändigt bekamen. Wie geht es jetzt weiter? Ausbildung oder Studium? Auf unseren AZUBI-Seiten gibt's wertvolle Tipps zu den Themen Ausbildung und Studienwahl (ab Seite 35).

Ich wünsche Ihnen weiterhin einen wunderschönen und erholsamen Sommer.
Ihr Lutz Conrad

**Sie erreichen unsere Redaktion
und unseren Verkauf unter:**

05541 95799-0



Lutz Conrad
Redakteur, Ltg.
Tel. 0175 522 06 20
conrad@mundus-online.de



Jörg Christian Bornhoff
Geschäftsführender Herausgeber



Bernard Marks,
Redakteur
Tel. 0160 428 33 87
marks@mundus-online.de



Nadine Rohpeter,
Verkaufsleitung
Tel. 05541 95799-15
rohpete@mundus-online.de

HAUS AM LEEREN

**FERIEN
WOHNUNGEN**

DUDERSTADT

ANDRÉ SCHWEDHELM
AN DER LEERENSCHEN RINNE 6
37115 DUDERSTADT
TEL. 05527 / 8466484
INFO @ FERIENWOHNUNGEN-AM-LEEREN.DE

www.ferienwohnungen-am-leeren.de

NEU IN GÖTTINGEN

in der Fußgängerzone
und Herzens Göttingens

Leckerer vom Grill

**Souvlaki | Pita | Burger | Rinderbratwurst
Gyros | Grillteller | Currywurst**

Kommen Sie vorbei!

Sie finden uns
auch hier

**MISTER
GRILL**

Weender Str. 35
37073 Göttingen

Neue Doppelspitze am Deutschen Theater



Die neue Doppelspitze am Deutschen Theater in Göttingen: Erich Sidler und Schirin Khodadadian. Foto: Inge Mathes

Ab der Spielzeit 2024/25 gibt es eine Neustrukturierung im Leitungsteam im Deutschen Theater Göttingen. Die Regisseurin **Schirin Khodadadian** bindet sich ans DT und wird gemeinsam mit **Erich Sidler** die Position der Schauspielleitung innehaben. Khodadadian ist dem Publikum des DT aus der aktuellen Spielzeit bekannt. Mit der Produktion „Nichts widersetzt sich der Nacht“ im Archäologischen Institut der Uni Göttingen gab sie ihr Regiedebüt am Deutschen Theater Göttingen. Zuvor war sie an unterschiedlichen Stadt- und Staatstheatern im deutschsprachigen Raum als Regisseurin kreativ, unter anderem mehrere Jahre als Hausregisseurin am Theater Ingolstadt. Zuletzt war sie unter **Thomas Bockelmanns** Intendanz kontinuierlich am Staatstheater Kassel als Regisseurin tätig.

DT-Intendant Erich Sidler, der erst im vergangenen Jahr seinen Vertrag bis 2029 verlängert hat, freute sich darüber, mit Schirin Khodadadian eine Persönlichkeit gefunden zu haben, die „zu unserem Haus passt“ und dass die Leitung des DT nun weiblicher werde. luco

Sandra Kroning übernimmt Göttinger Stadtmarketing

Die Betriebswirtin **Sandra Kroning** wird neue Geschäftsführerin der Göttingen Marketing GmbH. Sie wird ihre Arbeit am 1. September aufnehmen. Göttingens Oberbürgermeisterin **Petra Broistedt**: „Sandra Kroning überzeugte auf allen Ebenen: durch ihre vielseitigen Erfahrungen im Bereich des Marketings, insbesondere auch des Stadtmarketings, durch ihre langjährigen Führungs- und Managementenerfahrungen sowie durch ihr umfassendes betriebswirtschaftliches Know-how. Sie ist eine ausgewiesene Expertin in Netzwerkarbeit und Kommunikationsprozessen. In allen Gesprächen hat sie ihre Leidenschaft für die Stadt Göttingen nachhaltig verdeutlicht. Ich freue mich auf die Zusammenarbeit.“

Sandra Kroning leitet seit Anfang 2021 die Stabsstelle Team Stadtmanagement der Stadt Brunsbüttel und ist dort für das Stadt- und Tourismusmarketing, das Imagemarketing und das Bündnis Innenstadt verantwortlich. Zuvor war sie freie-



Sandra Kröning. Foto: mh-foto.de

berufliche Beraterin für Stakeholder-Dialoge, Kommunikationsmanagerin und Marketingleiterin eines Automobilkonzerns, eines Energieversorgers und eines Telekommunikationsunternehmens. Auf die Ausschreibung der Geschäftsführung gingen 13 Bewerbungen bei der Stadt ein, fünf von Frauen, acht von Männern. Fünf Bewerber*innen hatten die Gelegenheit, sich der Findungskommission vorzustellen. Als mit Abstand qualifizierteste Bewerberin wurde Sandra Kroning ausgewählt.

„Der Gestaltungswille der mit der Göttingen Marketing GmbH verbundenen Akteure hat mich sehr begeistert. Er spiegelt den Anspruch an die Schnittstellen des Stadtmarketings und passt prima zu meiner Leidenschaft für die vielfältigen Aufgaben in einer Stadtgesellschaft. Ich freue mich sehr auf meine künftige Aufgabe für und mit Göttingen“, so Kroning.

Ende 2022 hatte die Stadt Göttingen die Göttingen Marketing GmbH gegründet, um das Citymanagement, das touristische Marketing sowie - als drittes Standbein - das Standortmarketing in einer Hand zusammenzuführen. Ziel ist es, die Position Göttingens als national und international bedeutender Wissenschafts- und Wirtschaftsstandort zukunftsweisend auszubauen und im Wettbewerb um die Fachkräfte, Gründer*innen und Investor*innen von morgen zu positionieren.

Als Gründungsgeschäftsführer für den Übergang war **Jens Düwel**, Geschäftsführer der GWG Gesellschaft für Wirtschaftsförderung und Stadtentwicklung Göttingen mbH, ernannt worden. „Für sein Engagement, neben der Geschäftsführung der GWG die Gründung und Zusammenführung des Göttingen Tourismus und Marketing e.V. sowie der Pro City GmbH voranzubringen, bedanke ich mich ganz ausdrücklich“, so Broistedt abschließend.

Förderung für Renate Hartwig

Die Wirtschaftswissenschaftlerin **Prof. Dr. Renate Hartwig** von der Universität Göttingen erhält einen Maria-Weber-Grant der Hans-Böckler-Stiftung. Mit der Förderung gibt die Stiftung ausgewählten Hochschulbeschäftigten die Möglichkeit, sich für einige Zeit vorrangig auf ihre Forschung zu konzentrieren – eine wesentliche Voraussetzung, um eine feste Professur zu erhalten. Hartwig ist eine von drei Preisträgerinnen dieses Jahr.

Hartwig studierte Volkswirtschaftslehre mit Schwerpunkten auf Entwicklungsökonomik und Demografie an den Universitäten London, Rotterdam und Lund. Sie wurde 2014 an der Universität Rotterdam promoviert. Seit 2019 ist sie Juniorprofessorin für Entwicklungsökonomie an der Universität Göttingen. Hartwig forscht unter anderem zu Geschlechteraspekten von Demografie und Migration. In ihrem aktuellen Projekt untersucht sie, wie sich Gesellschaften entwickeln, wenn es deutlich weniger junge Frauen als Männer gibt – ein Phänomen, das in China ebenso zu beobachten ist wie in Ostdeutschland.

Die Maria-Weber-Grants der Hans-Böckler-Stiftung dienen dazu, für ein oder zwei Semester eine Teilvertretung für die Lehrverpflichtungen der Preisträgerinnen und Preisträger zu

finanzieren. Dafür erhalten die Hochschulen der drei dreijährigen Geförderten pro Semester jeweils 20.000 Euro Förderung durch das Begabtenförderungswerk des Deutschen Gewerkschaftsbundes.



Prof. Dr. Renate Hartwig. Foto: Hans-Böckler-Stiftung/C. Kropke

Generalkonsulin zu Gast in Göttingen

Die Generalkonsulin **Dr. Iryna Tybinka** aus dem Generalkonsulat der Ukraine in Hamburg ist zum Antrittsbesuch nach Göttingen gekommen. Sie traf sich mit Oberbürgermeisterin **Petra Broistedt** zu einem Austausch über die künftige Zusammenarbeit. Im Gespräch über die allgemeine Lage in der Ukraine und der ukrainischen Menschen in Deutschland versicherte Broistedt: „Göttingen steht an der Seite der Ukraine. Das konnte ich der ukrainischen Generalkonsulin versichern. Solidarität und Hilfsbereitschaft der GöttingerInnen sind ungebremst. Der nächste Schritt ist die Begründung einer strategischen Partnerschaft mit einer ukrainischen Stadt. Gemeinsam haben wir überlegt, wie die Stadt Göttingen die ukrainische Bevölkerung noch besser unterstützen und integrieren kann.“

Generalkonsulin Tybinka freute sich „über die Gelegenheit, allen Göttingerinnen und Göttingern für ihre unermüdliche Solidarität und Hilfsbereitschaft mit der Ukraine persönlich zu danken. Die ukrainische Gemeinde fühlt sich in der offenen und warmherzigen Universitätsstadt Göttingen sicher und willkommen. Dies ist ein deutliches Signal des Zusammenhalts der deutschen Gesellschaft mit der Ukraine.“ Und sie bekräftigte: „Dank der bereits heute bestehenden Verbundenheit entsteht hoffentlich bald eine gegenseitig vorteilhafte und langanhaltende Partnerschaft mit einer der ukrainischen Städte.“

Von den ungefähr 1.750 in die Stadt aufgenommenen Ukrainer*Innen – die meisten Frauen und Kinder – lebt weiterhin ein Großteil in privaten Haushalten. Göttingen kam ohne den Einsatz von Containern aus. Die GöttingerInnen hatten zudem eine große Spendenbereitschaft gezeigt, nach einem Aufruf der Oberbürgermeisterin kamen 55.000 Euro zusammen.

Informationen zu weiteren Unterstützungsmöglichkeiten gibt unter www.goettingen.de/portal/seiten unter dem Stichwort „Krieg in der Ukraine“.



Fototermin am Gänseliesel: Petra Broistedt und Iryna Tybinka. Foto: Stadt Göttingen / K. Kunst



Im Göttinger Rathaus wünscht man sich mehr Grün in der Stadt. Foto: Conrad

Jetzt bewerben: Stadt Göttingen pflanzt Bäume in ihrem Garten

Die Sommer werden heißer, die Artenvielfalt nimmt ab. Beides ist längst auch im Göttinger Stadtgebiet zu spüren. Um diesen Effekten entgegenzuwirken, hat die Stadt das Projekt „Hausbäume für Göttingen“ ins Leben gerufen. Die Idee: Die Stadt finanziert, organisiert und pflanzt Bäume in privaten Gärten. Bürger*innen mit eigenem Grundstück können sich ab sofort bewerben.

„Bäume tragen zu einem kühleren Klima in der Stadt bei und dienen gleichzeitig als wertvolle Nahrungsquelle und Lebensraum für zahlreiche Arten“, erläutert Gudrun Friedrich-Braun, Leiterin des städtischen Fachbereichs für Stadtgrün und Umwelt. Auch das Stadtbild könne durch mehr Grün nachhaltig aufgewertet werden. Die Stadt organisiert und finanziert daher Baumpflanzungen auf privaten Flächen im Stadtgebiet.

Für die Baumpflanzungen eignen sich besonders Gärten und Vorgärten, die an Straßen grenzen – dann profitiert auch die direkte Umgebung vom Kühlungseffekt der Bäume. „Mit dem Projekt bietet die Stadt ein niederschwelliges Angebot für alle, die einen Beitrag zum Klima- und Artenschutz leisten wollen“, sagt der Bau- und Umweltdezernent Frithjof Look.

Baumpflanzungen sind ein Baustein der Göttinger Biodiversitätsstrategie und gleichzeitig eine Sofortmaßnahme aus dem Klimaplan Göttingen 2030.

Die Stadt möchte mit dem Pflanzangebot einen Anreiz für mehr Grün im privaten Bereich schaffen, insbesondere da der öffentliche Raum im Bereich dicht besiedelter Stadtquartiere für Bepflanzungen begrenzt ist. „Gerade in Zeiten des Klimawandels sind Stadtbäume bedeutender denn je“, so Stadtbaurat Look weiter. Ist der Baum erst gepflanzt, gilt es, ihn langfristig zu erhalten. Dabei können die ersten Jahre problematisch sein. Auch die Stadt selbst kämpft um ihre Bäume: In den letzten zehn Jahren gab es bei Neuanpflanzungen ein Verlust von etwa 15 Prozent. Das richtige Gießmanagement der Hausbäume ist daher ebenfalls ein wichtiger Bestandteil des Projektes und wird Aufgabe der neuen Baumbesitzer*innen sein. Der Fachbereich Stadtgrün und Umwelt wird hierzu gesondert beraten.

Privateigentümer*innen von Vorgärten oder Gärten können sich bis Samstag, 30. September, um eine Baumpflanzung auf ihrem Grundstück bewerben. Weitere Informationen und das Antragsformular gibt es unter goe.de/hausbaum.

„Ohne Schaden durch die Pandemie!“

Sommerempfang des Göttinger StadtRadios am Kieselsee mit 120 Gästen

Nach drei Jahren Corona-Pause hatte das StadtRadio Göttingen wieder zu seinem Sommerempfang eingeladen. Vor rund 120 Gästen am Göttinger Kieselsee stellte Vorstandmitglied **Martina Frigge-Filbir** in einer kurzen Rede die Hauptaufgaben des StadtRadios vor. Dazu gehören die drei Säulen eines Bürgerfunksenders: die Medienpädagogik, die hauptamtliche Redaktion und der Bürgerfunk, bei dem Jeder und Jede nach Abschluss einer Bürgerfunkschulung selbstständig Radio machen darf. Nicht ohne Stolz verwies sie auf die Laufbahn ehemaliger Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen, die mittlerweile eine erfolgreiche Karriere in Funk und Fernsehen eingeschlagen haben. StadtRadio-Geschäftsführer **Ulrich Kurzer** bedankte sich in seiner Rede für die Unterstützung der Landkreise Göttingen und Northeim sowie der Stadt Göttingen, die das StadtRadio mit einem Fördervertrag unterstützen. „So sind wir finanziell und personell ohne schweren Schaden durch die Pandemie gekommen“, erklärte Kurzer. Der Geschäftsführer konnte zudem erfreut verkünden, dass die Niedersächsische Landesmedienanstalt in Hannover die Lizenz für das Göttinger StadtRadio bis zum 31. März 2031 verlängert habe. Fotos: Conrad (7), Wittemann (2)



★ Reitvorführungen & Shows

★ Planwagenfahrten

★ Regionale Genussmeile
Essen-Trinken

★ Ponyreiten

★ Regionale Verkaufsstände



★ Landmaschinenausstellung

unser legendäres
★ Feuerwerk

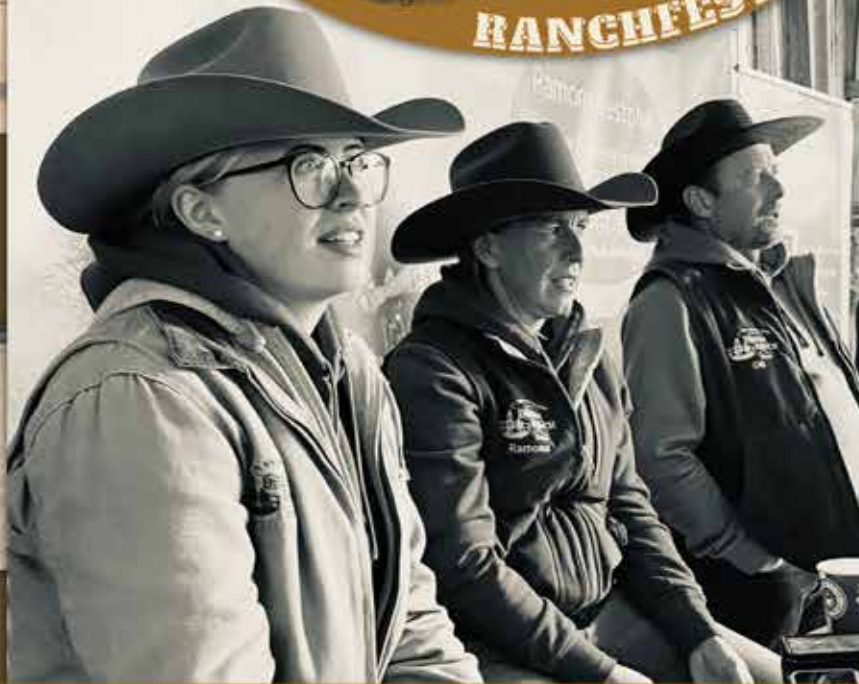
★ Samstag ab 19 Uhr Ranch-Party

mit Radio

★ Hüpfburg

#teamgeist

in Bovenden/
Billingshausen
(Niedersachsen)



5.+6.AUGUST

AB 11 UHR

2023

wir machen hah



Von Ponyreiten bis Live-Musik

Dream Ranch Billingshausen:
Großes Ranch-Fest am 5. und 6. August

Am Samstag und Sonntag, 5. und 6. August, lädt die Dream Ranch in Bovenden-Billingshausen jeweils ab 11 Uhr zum großen Ranch-Fest ein. Von Ponyreiten bis Live-Musik, auf die Besucher wartet eine Vielzahl von Aktivitäten und Attraktionen für Jung und Alt. So gibt es unter anderem mitreißende Reitvorführungen und Shows, bei denen talentierte Reiter und ihre Pferde ihr Können unter Beweis stellen. Die jüngeren Gäste können beim Ponyreiten eine Runde auf dem Rücken der Vierbeiner drehen. Die größeren „Kinder“ werden von der Landmaschinenausstellung begeistert sein oder sie messen ihr Können beim Holzfäller-Wettkampf. Zu gewinnen gibt es eine nagelneue Motorsäge. Gemütliche Planwagenfahrten laden zu einem Ausflug durch die idyllische Landschaft ein. Regionale Verkaufsstände und die Genussmeile mit kulinarischen Köstlichkeiten aus der Region, wie zum Beispiel die herrlichen Spezialitäten vom Angersteiner Bauernhof oder dem Restaurant Rodetal, laden zum Bummeln und Entspannen ein. Selbstverständlich werden auch die beliebten Dream Ranch-Biere „MonaHell“ und „OlliDunkel“ von Bergbräu zu verköstigen sein. Eine Hüpfburg und eine neu erbaute Inhalationskammer runden das Angebot ab.

Musikalisch begleitet wird das Ranchfest von der talentierten Nachwuchsband „Music House Youngstars“, am Samstag ab 19 Uhr steigt dann noch die Ranch-Party mit dem beliebten Sender „Radio Teamgeist“. Den krönenden Abschluss wird dann wieder das legendäre Feuerwerk bilden.

Der Eintritt zum Ranch-Fest im idyllischen Rodetal ist frei. „Feiern Sie mit uns ein unvergessliches Wochenende voller Spaß, Unterhaltung und Genuss“, lädt Inhaberin Ramona Westphal alle Interessierten ein.

Angersteiner Bauernhof



Der Hofladen: Frisch, regional und ehrlich

- Eier von Freilandhennen
- Nudeln und Eierlikör aus eigenen Eiern
- Schweinefleisch von den Angersteiner Strohschweinen
- Kartoffeln aus eigenem Anbau
- Saisonales Obst und Gemüse



Für die ganze Familie: Events auf dem Bauernhof

- Alpakawanderungen
- Erntedankfest
- Hofführungen
- Kindergeburtstage
- Weihnachtsbaumverkauf



Angersteiner Bauernhof | Alte Straße 8 | 37176 Nörten-Hardenberg | Tel: 0160 6908380

Volles Haus im Deutschen Theater: Der SPD-Stadtverband Göttingen hatte zum 150. Geburtstag eingeladen und rund 200 Gäste waren gekommen: Mitglieder, ehemalige Aktive, Vertreter der Göttinger Stadtgesellschaft, Freundinnen und Freunde der Sozialdemokratie und zahlreiche Bündnispartner schauten mit Glückwünschen vorbei. Unter den Gästen natürlich auch **Klaus Wettig** und **Inge Wettig-Danielmeier**, die die Geschichte der Göttinger SPD über Jahrzehnte mit geprägt haben.



Weil: „Ein wertvoller Talentschuppen“

Sozialdemokraten feierten 150 Jahre SPD Göttingen im Deutschen Theater



Nach der Begrüßung durch die Vorsitzende **Insa Wiethaupt**, Grußworten von **Matthias Miersch** (SPD-Bezirksverband Hannover) und **Gerd Hujahn** (MdL) sowie einer Lesung von DT-Schauspieler **Florian Eppinger** zu Ferdinand Lassalles Brief von 1863, das als Gründungsdokument der Sozialdemokratie gilt, trat Niedersachsens Ministerpräsident **Stephan Weil** ans Rednerpult. Er verwies in seiner Rede auf die besondere Bedeutung Göttingens für Niedersachsen, immerhin hätten sechs von elf niedersächsischen Ministerpräsidenten in Göttingen studiert, fünf davon seien Sozialdemokraten. Weils Fazit: „Die Göttinger SPD ist ein ungeheuer wertvoller Talentschuppen“.

Wiethaupt rief abschließend die SPD-Mitglieder, aber auch die Freundinnen und Freunde der Partei auf, auch zukünftig gemeinsam die Stadt Göttingen weiterzuentwickeln. Es brauche Menschen, die sagen: „Ich möchte meinen Anteil zum Gelingen der Stadt leisten.“

Fotos: SPD Göttingen



IHK für regionales Standortmarketing

400 Gäste beim 7. Sommerempfang der südniedersächsischen Wirtschaft im PS.SPEICHER in Einbeck



Gute Stimmung, viel Sonne, kühle Getränke, schmackhafte Speisen und ein fantastisches Ambiente – so lässt sich der 7. Sommerempfang der südniedersächsischen Wirtschaft im PS.SPEICHER in Einbeck zusammenfassen. Die gastgebenden **Birgitt Witter-Wirsam** (Vizepräsidentin IHK Hannover und Präsidentin AGV Mitte e.V.), **Christian Grascha** (Leiter der Geschäftsstelle der IHK Hannover in Göttingen), **Stefan Zammit** (Hauptgeschäftsführer AGV Mitte e.V.), **Christian Frölich** (Kreishandwerksmeister KH Südniedersachsen), **Dirk Reinholz** (Kreishandwerksmeister KH Osterode) und **Ulrich Schonlau** (Kreishandwerksmeister KH Northeim Einbeck) freuten sich über die Teilnahme von rund 400 Gästen aus Wirtschaft, Politik und Verwaltung. Nach der Begrüßung fand die Vergabe des Initiativpreises der „**Susanne und Gerd Litfin-Stiftung**“ statt. Mit dem Preis sollen neue Initiativen gewürdigt werden, die die Region verbessern, bekannter machen und für die Nachhaltigkeit sorgen, insbesondere im Bereich Wissenschaft, Wissenstransfer und Standortentwicklung. Prof. Dr. Litfin ehrte in diesem Jahr den Göttinger Verleger **Tete Böttger** für sein Engagement rund um den Göttinger Physiker Lichtenberg. Witter-Wirsam betonte in ihrer Begrüßung, wie wichtig es für die regionale Entwicklung sei, dass Kommunen, Wirtschaft und Wissenschaft stärker zusammenrücken. Dafür sei das geplante regionale Standortmarketing von großer Bedeutung. Anschließend kamen die Teilnehmenden bei sonnigem Wetter in viele Gespräche und konnten ihr Netzwerk pflegen.

Fotos: IHK / Stephan Beuermann – Trapezfilm



Stilvolle, zeitlose ELE



1 | Sofa Rolf Benz
322

1.898€



2 | Stressless
Sessel David

ab **1.998€**



Premium
by JÄGER
EINRICHTUNGS HAUS 2.0

1 | **Sofa Rolf Benz 322**
Harmonisch fügen sich die schräg gestellten, markanten Aluminiumfüße in die geschwungenen Seitenteile. Ca. 210 cm breit

2 | **Stressless Sessel David**
mit Cross Untergestell, der moderne Blickfang mit Batik-Leder in jedem Wohnzimmer. Die organischen, anmutigen Linien sorgen für eine perfekte und elegante Optik aus jedem Blickwinkel. H 111 cm x B 82 cm x T 81 cm

3 | **Ledersofa Mera**
Der hochwertige und bequeme Esszimmerstuhl mit BalanceAdapt, lädt zum Verweilen ein. Durch die angenehme Schwingfunktion sorgt der Stuhl für eine perfekt ausbalancierte Sitzposition.

4 | **Stressless Stuhl Laurel**
Wundervoll elegant und wundervoll funktional. Das 2-Sitzer-Sofa Rolf Benz MERA ist Liebe auf den ersten Blick und auf den zweiten auch. Breite 200cm x Höhe 82cm x Tiefe 92cm Sitzhöhe 44cm

EGANZ

Rufen Sie uns
an, wir beraten
Sie gerne!



Bernd Jaeger

05542 603 25

3 | Ledersofa Mera

5.998€



4 | Stressless Stuhl
Laurel

ab 549€



MÖBEL JAEGER

**111
Jahre**

macht glücklich

Besuchen Sie uns
auf Social Media



37213 Witzhausen

Mündener Straße 19e Tel.: 05542 603-25

Di. - Fr. 09.30 - 19 Uhr | Sa. 09.30 - 16 Uhr | Mo. Ruhetag

37077 Göttingen-Weende

Lutteranger 10 | Tel.: 0551 38360-0

Di. - Fr. 10 - 19 Uhr | Sa. 9.30 - 18 Uhr | Mo. Ruhetag

CJ Möbel Jaeger ist ein Unternehmen der CJ Möbel Jaeger GmbH & Co. KG, Mündener Straße 19e, 37213 Witzhausen

Mehr Sicherheit auf Reisen und danach

Tipps für das eigene Autos vor und nach dem Urlaub



Wer mit dem Auto auf Reisen geht, genießt es mobil und unabhängig zu sein. Einfach einsteigen und los geht's. Doch so einfach wie das klingt, ist es leider nicht ganz. Denn besonders auf langen Strecken wird die Technik des Autos sehr strapaziert. Deshalb gilt es vor und nach einer langen Fahrt, einige Dinge zu beachten.

Der Allgemeine Deutsche Automobilclub ADAC gibt hierfür eine Checkliste heraus. Vor der Abfahrt sollte man die Inspektionsintervalle des Fahrzeugs prüfen. Wenn die Inspektion während der Reise fällig wird, ist ein zuvor durchgeführter Service ratsam. Zudem sollten Dinge wie Reifendruck, die Kühlung, die Batterie, das Licht und die Sicht kontrolliert werden. Besonders vor langen Strecken sollten man auch Klimaanlage und Bremsen checken.

Mehr Gewicht – mehr Spritverbrauch

Auch nach einer langen Fahrt gilt es auf einige Dinge zu achten. Das erhöht die Verkehrssicherheit und kann Geld sparen. Der ADAC rät zum Beispiel dazu, das Auto nach einer Reise stets komplett auszuräumen. Denn wer Gewicht spart, spart Benzin. 100 Kilogramm Gewicht bedeuten bis zu ca. 0,3 Liter Mehrverbrauch pro 100 Kilometer.

Dachboxen erhöhen den Spritverbrauch um rund 20 Prozent. Die Scheiben sollten dringend gereinigt werden. Nicht nur außen sind Scheiben nach einer längeren Fahrt verreckt. Auch Ölstand, Kühlfüssigkeit und Wischwasser sollten kontrolliert werden. Nach der Entladung von schwerem Urlaubsgepäck rät der ADAC auch dazu, die Leuchtweitenregulierung zu überprüfen.



Unsere Wohnmobil-Vermietung

LMC 758 „Element“

Unser großes, geräumiges Familien-Reisemobil mit vier Schlafplätzen, Fahrradträger, Dusche und WC separat, uvm.
ab € 109,- / Tag *

LMC 643 „Breezer“

Unser geräumiges Wohnmobil für zwei Personen mit zwei Schlafplätzen, Kühlschrank mit Gefrierfach, Fahrradträger, uvm.
ab € 99,- / Tag *

NEU: LMC 590 „Innovan“

Unser neuer kompakter Camper-Van für die Reise zu Zweit mit zwei Schlafplätzen, Fahrradträger, Küchenzeile m. Kühlschrank u. 2er Kochfeld
ab € 95,- / Tag *

Gottschalk 

Auto & Garten Gottschalk e.K.

ISUZU STIHL LMC

37213 Witzhausen
Unter den Weinbergen 2
Tel. 05542-507180
www.autogottschalk.de

Sichern Sie sich jetzt Ihren Reisettermin!

* Informationen zur Ausstattung, Grundriss und Kosten unter: www.autogottschalk.de oder direkt bei uns

Immobilien: Mieten oder Kaufen? Wann es sich lohnt

Wohneigentümer haben im Alter deutlich mehr Geld zur Verfügung

Die Preise für Immobilien sind in vielen Regionen Deutschlands in den vergangenen Jahren deutlich angestiegen. Besonders in deutschen Städten haben sich nach Angaben der Deutschen Bundesbank die Preise für Wohnimmobilien zwischen 2010 und Ende 2021 mehr als verdoppelt.

Ob sich ein Kauf einer Immobilie lohnt oder nicht, hängt nicht nur vom Einkommen, der monatlichen Miete und den aktuellen Hypothekenzinsen ab. Es ist auch eine Frage des Typs. Will man sich langfristig an einen Ort binden oder nicht? Ist man bereit, unerwartete Ausgaben zu tätigen und sich um eine Immobilie zu kümmern? Selbst wenn man eine Immobilie günstig kauft, ist diese Situation nur eine Momentaufnahme.

Für die Entscheidung über Mieten oder Kaufen sollte man auch einen Blick in die Zukunft wagen. Die Zinsen für Immobilienkredite sind zum Beispiel heute deutlich höher als noch vor einigen Jahren. Laut Stiftung Warentest ist der durchschnittliche Zinssatz für einen Immobilienkredit (80 Prozent des Kaufpreises, zehn Jahre Zinsbindung) seit 2021 von 0,89 Prozent auf 3,81 Prozent gestiegen.

Trotzdem ist laut Experten des Instituts der Deutschen Wirtschaft Wohneigentum auch heute noch attraktiv. Denn auch Mieten sind laut dem Portal Immowelt in fast allen deutschen Großstädten seit 2018 um mindestens zehn Prozent gestiegen. Alle Studien belegen, dass nach wie vor Wohneigentümer im Alter deutlich mehr Geld zur Verfügung haben.



Treppen in ihrer schönsten Form





LEINETAL
Das Original

Braunschweig | Kassel
Kreienzen | Hildesheim

www.treppen-leinetal.de Tel.: 05563 - 5092



Erleben Sie Ihr Bad schon im Voraus hautnah!
3D-Planung mit virtueller Brille

Unsere Leistungen im Überblick:

- Fliesen-, Platten- und Natursteinverlegung
- Komplettbadbau
- Treppen
- Steinteppiche
- Herstellung von
- Fliesen Formteilen
- Bodenbeläge
- Beratung und Verkauf
- Spanndecken

fliesen lukas
Ihr Fliesenlegermeister

Steinweg 12, 37287 Wehretal | Tel.: 0151 / 73047817
Mail.: info@fliesen-lukas.de | www.fliesen-lukas.de

Stilvoll ENTSPANNEN

Rufen Sie uns
an, wir beraten
Sie gerne!



Bernd Deutz

0551 3836 00



1 | Stoffsofa

1.698.-

1 | Stoffsofa (wie abgebildet)

Bezug: Stoff Cord grey PG. 2
Beschreibung: Sitzhöhe: ca. 45,00
cm, Sitztiefe: ca. 68,00 cm, Breite
Armlehne: ca. 17,00 cm, Hauptfar-
be/-Material: Grau, Cord, Füße, Bei-
ne, Gestell: Schwarz, Metall, Material
, ca. B 302 cm x T 178 cm x H 87 cm.



2 | Stoffsofa

2 | Stoffsofa (wie abgebildet) L5821221 Bezug: Stoff Famosa ocean SG.1, Beschreibung: Füße, Winkel- fuß, Schwarz, Metall, Maße: ca. B 234 cm x T 190 cm x H 82 cm. Preis **1.899,-**



3 | Leder-Ecksofa

3 | Leder-Ecksofa (wie abgebildet) Bezug: Leder Torro, Beschreibung: Füße, Zylinder, Alufarben, Metall, Rücken bezogen, Maße: ca. B 239 cm x T 329 cm x H 91 cm. Preis **4.498,-**

5 | Wohnlandschaft (wie abgebildet) Bezug Korpus: Microfaser, Anstellhocker rechts inklusive Sitztie- fenverstellung, Beschreibung: Füße, Silberfarben, Metall, glänzend, Rücken bezogen: Ja, Funktionen und Bedienung: Sitztiefe verstellbar, Maße: ca. B 371 cm x T 260 cm x H 85 cm. Preis **3.498,-**

Zuhause WOHLFÜHLEN

Rufen Sie uns
an, wir beraten
Sie gerne!



Bernd Jaeger
05542 603 25

4 | Stoffecke (wie abgebildet)

Bezug: Stoff Amira, Rücken
bezogen: Ja, Funktionen und
Bedienung: Relaxfunktion
(motorisch), Sitztiefe verstellbar
(manuell), Maße: ca. B 285 cm x
T 214 cm x H 84 cm.



4 | Stoffecke

2.198.-



5 | Wohnlandschaft



MÖBEL JAEGER

macht glücklich

111
Jahre

Besuchen Sie uns
auf Social Media



37213 Witzenhausen

Mündener Straße 19e Tel.: 05542 603-25

Di. - Fr. 09.30 - 19 Uhr | Sa. 09.30 - 16 Uhr | Mo. Ruhetag

37077 Göttingen-Weende

Lutteranger 10 | Tel.: 0551 38360-0

Di. - Fr. 10 - 19 Uhr | Sa. 9.30 - 18 Uhr | Mo. Ruhetag

CJ Möbel Jaeger ist ein Unternehmen der CJ Möbel Jaeger GmbH & Co. KG, Mündener Straße 19e, 37213 Witzenhausen

Langfristiges Engagement am St

Exklusive Luxusautos begeistern Autofans in einem der größten Showrooms der Region

In Kassel hat sich ein wahres Paradies für alle Autoliebhaber etabliert – Mulsano. Dieses exklusive Unternehmen begeistert mit einer atemberaubenden Auswahl an Luxusautos der Spitzenklasse. Von Rolls Royce über Lamborghini, Ferrari, Maserati bis hin zu Porsche – hier werden automobilen Träumen keine Grenzen gesetzt.

Der großzügige Showroom von Mulsano erstreckt sich über mehrere tausend Quadratmeter und präsentiert eine beeindruckende Sammlung der edelsten Fahrzeuge, die die Automobilwelt zu bieten hat. Das stolze Familienunternehmen ist seit zwei Jahren fest in Kassel verankert. Die Liebe und Leidenschaft für hochwertige Autos spiegeln sich in jeder Ecke des Unternehmens wider. Aktuell investierte das Unternehmen mehr als eine Viertel Millionen Euro in den Standort in Kassel und unterstreicht damit die Absicht eines langfristigen Engagements vor Ort. Die treuen Kunden von Mulsano sind überwältigt von der Auswahl und Qualität der Fahrzeuge und schätzen das Unterneh-

men für seine beeindruckende Palette an exklusiven Autos. „Es ist wie in einem Traum - ein Ort, an dem man seine automobilen Leidenschaft wirklich ausleben kann“, schwärmt ein begeisterter Kunde. Das Team von Mulsano empfängt Freunde edler Autos in Kassel mit offenen Armen und lädt sie herzlich ein, die faszinierende Welt des automobilen Luxus zu entdecken. Der Showroom in der Sandershäuser Straße 101 ist ein Muss für jeden, der die Schönheit und die Kraft dieser einzigartigen Fahrzeuge hautnah erleben möchte.

Mulsano hat sich fest in Kassel etabliert und wird zweifellos weiterhin die Freunde edler Autos in der Region empfangen, um ihnen unvergessliche Momente in der Luxuswelt der Automobilbranche zu bieten.



“

„Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns im Mulsano-Showroom an der Sandershäuser Straße 101 in Kassel“.

Eigentümerin Iris Busch

andort Kassel geplant



NON DEALERSHIP

MULSANO

EXCLUSIVE LUXURY CARS

Einzigartige Automobile für einzigartige Persönlichkeiten.

Iris Busch
Owner | Inhaberin

Marc Hanneken
COO

Tassilo Busch
Brand Manager

Dennis Lange
Sales & Logistics



Phone: +49 5541 98 68 70
Fax: +49 5541 98 68 74




NEU Sandershäuser Str. 101
34123 Kassel



Vorm Berge 6,
34346 Hann. Münden



JOIN US 
www.mulsano.com

Sommer-SALE
-20%* Rabatt
*auf den UPE Listenpreis, zzgl. 450 € Überführungskosten

Aktion gültig bis 31.08.2023



5 Jahre Garantie

SsangYong Tivoli Grand Fizz

Farbe: Space Black metallic
Kraftstoff: Benzin
Getriebe: Automatik
Leistung: 120 KW / 163 PS

Angebotspreis: **24.042 €** UVP Hersteller: ~~29.490 €~~

Verbrauch komb. l/100 km 7,8; CO2 komb. 175 g/Km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D



5 Jahre Garantie

SsangYong Tivoli Fizz

Farbe: Dandy Blue metallic
Kraftstoff: Benzin
Getriebe: Automatik
Leistung: 120 KW / 163 PS

Angebotspreis: **24.440 €** UVP Hersteller: ~~29.990 €~~

Verbrauch komb. l/100 km 7,0; CO2 komb. 161 g/Km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D



5 Jahre Garantie

SsangYong Tivoli Blackline

Farbe: Space Black metallic
Kraftstoff: Benzin
Getriebe: Automatik
Leistung: 120 KW / 163 PS

Angebotspreis: **26.522 €** UVP Hersteller: ~~32.590 €~~

Verbrauch komb. l/100 km 7,8; CO2 komb. 175 g/Km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D



5 Jahre Garantie

SsangYong Korando Ruby

Farbe: Grand White
Kraftstoff: Benzin
Getriebe: Schaltgetriebe
Leistung: 120 KW / 163 PS

Angebotspreis: **28.840 €** UVP Hersteller: ~~35.490 €~~

Verbrauch komb. l/100 km 8,0; CO2 komb. 182 g/Km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D



5 Jahre Garantie

SsangYong Musso Grand Blackline Pickup

Farbe: Space Black metallic
Kraftstoff: Diesel
Getriebe: Automatik
Leistung: 149 KW / 203 PS

Angebotspreis: **40.760 €** UVP Hersteller: ~~50.390 €~~

Verbrauch komb. l/100 km 9,3; CO2 komb. 245 g/Km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D



5 Jahre Garantie 3,5 Tonnen Anhängelast

SsangYong Rexton Sapphire Elegance

Farbe: Atlantic Blue metallic
Kraftstoff: Diesel
Getriebe: Automatik
Leistung: 149 KW / 203 PS

Angebotspreis: **48.522 €** UVP Hersteller: ~~60.090 €~~

Verbrauch komb. l/100 km 8,5; CO2 komb. 225 g/Km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D

Verstärkung für unser Team gesucht! (m/w/d)

Sie suchen einen neuen Job in einem guten Team in Festanstellung, dann sind Sie bei uns genau richtig.

Sie sind motiviert, haben eine abgeschlossene Berufsausbildung zum Kfz-Mechaniker, Kfz-Elektriker oder Kfz-Mechatroniker und suchen eine neue Herausforderung, dann kommen Sie zu uns.

Wir bieten Ihnen:

- 3000 € Wechselprämie, wenn Sie aus einem bestehenden Arbeitsverhältnis zu uns wechseln!
- Eine leistungsgerechte Vergütung
- Betriebliche Altersvorsorge
- Bikeleasing
- Eine sichere und unbefristete Festanstellung

Ihre Bewerbung senden Sie an:

bewerbung@rohde-ahlers.de



Zwei Marken, ein starkes Team

Rohde und Ahlers oHG
Ansprechpartner
Jan Ahlers
Mündener Straße 45
37213 Witzenhausen

Tel.: 05542 93330

SsangYong - Vollelektrisch in die Zukunft

Fahrzeuge sofort lieferbar!

7 Jahre Garantie inkl. 100.000 km > VOLL ELEKTROFAHRZEUG
> WÄRMEPUMPE INKLUSIVE
> 61,5 KWH LITHIUM AKKU



SsangYong Korando e-Motion Titanium

Farbe: Grand White
Kraftstoff: Elektro
Getriebe: Automatik
Leistung: 140 KW / 190PS

Angebotspreis: UVP Hersteller:
44.620 € ~~48.190 €~~

Stromverbr. (komb.): 16,8 kWh/100km; Effizienzklasse:A+++
CO₂ komb. 0

7 Jahre Garantie inkl. 100.000 km > VOLL ELEKTROFAHRZEUG
> WÄRMEPUMPE INKLUSIVE
> 61,5 KWH LITHIUM AKKU



SsangYong Korando e-Motion Titanium

Farbe: Dany Blue
Kraftstoff: Elektro
Getriebe: Automatik
Leistung: 140 KW / 190PS

Angebotspreis: UVP Hersteller:
45.220 € ~~48.790 €~~

Stromverbr. (komb.): 16,8 kWh/100km; Effizienzklasse:A+++
CO₂ komb. 0

7 Jahre Garantie inkl. 100.000 km > VOLL ELEKTROFAHRZEUG
> WÄRMEPUMPE INKLUSIVE
> 61,5 KWH LITHIUM AKKU



SsangYong Korando e-Motion Titanium

Farbe: Platinum Grey
Kraftstoff: Elektro
Getriebe: Automatik
Leistung: 140 KW / 190PS

Angebotspreis: UVP Hersteller:
45.220 € ~~48.790 €~~

Stromverbr. (komb.): 16,8 kWh/100km; Effizienzklasse:A+++
CO₂ komb. 0

7 Jahre Garantie inkl. 100.000 km > VOLL ELEKTROFAHRZEUG
> WÄRMEPUMPE INKLUSIVE
> 61,5 KWH LITHIUM AKKU



SsangYong Korando e-Motion Titanium

Farbe: Dany Blue
Kraftstoff: Elektro
Getriebe: Automatik
Leistung: 140 KW / 190PS

Angebotspreis: UVP Hersteller:
45.220 € ~~48.790 €~~

Stromverbr. (komb.): 16,8 kWh/100km; Effizienzklasse:A+++
CO₂ komb. 0

7 Jahre Garantie inkl. 100.000 km > VOLL ELEKTROFAHRZEUG
> WÄRMEPUMPE INKLUSIVE
> 61,5 KWH LITHIUM AKKU



SsangYong Korando e-Motion Titanium

Farbe: Platinum Grey
Kraftstoff: Elektro
Getriebe: Automatik
Leistung: 140 KW / 190PS

Angebotspreis: UVP Hersteller:
45.220 € ~~48.790 €~~

Stromverbr. (komb.): 16,8 kWh/100km; Effizienzklasse:A+++
CO₂ komb. 0

Ihr Partner vor Ort:

Rohde und Ahlers oHG
Mündener Straße 45
37213 Witzenhausen

05542 93330
info@rohde-ahlers.de



DIE ZUKUNFT KOMMT NACH HAUSE:

BIS ZU 8.070 € UMWELTBONUS MÖGLICH.

Mit dem Umweltbonus wird der Traum vom eigenen Korando e-Motion noch günstiger zur Realität. Der Umweltbonus besteht aus 3.570 € erhöhtem Herstelleranteil (im Angebot bereits abgezogen) und 4.500 € Umweltbonus des Bundesamts für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA).

Beim BAFA kann ein Antrag auf Umweltbonus in Höhe von 4.500 € gestellt werden. Die Auszahlung des BAFA-Anteils des Umweltbonus setzt einen gesonderten Antrag des Käufers mit Vorlage eines Zulassungs- und Verwendungsnachweises für den Korando e-Motion voraus. Die Auszahlung dieses Anteils ist abhängig von der Erfüllung der Bewilligungsvoraussetzungen des BAFA und der Bewilligung. Der Umweltbonus endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel. Zu Einzelheiten siehe: www.bafa.de. Es besteht im Einzelfall kein Anspruch auf Bewilligung der staatlichen Förderung.

Regionale Produkte treffen auf regionale Verantwortung

Sparkasse Göttingen kooperiert mit regionalem Erzeugerverband

Seit letzter Woche schmückt ein ganz besonderes Regal das Foyer des Beratungs-Centers Groner Tor der Sparkasse Göttingen – ein Regionalregal des Erzeugerverbandes Kostbares Südniedersachsen.

„Wir fördern den Erzeugerverband bereits seit 2016. Durch das Regionalregal in unserem Beratungs-Center wird diese Kooperation für alle unsere Kundinnen und Kunden sichtbar“, freut sich Olaf Butzke, Regionalleiter der Sparkasse Göttingen. Im hochwertigen Regal können sich Besucherinnen und Besucher über eine Auswahl der Produkte von regionalen Erzeugern aus Südniedersachsen informieren, die sie in Supermärkten sowie Dorf- und Hofläden kaufen können. Ernst-August Heese, 1. Vorsitzender des Erzeugerverbandes, betont die Wichtigkeit von regional produ-

zierten Produkten: „Es ist wichtig, lokale Erzeugnisse in die Läden und somit an die Konsumentinnen und Konsumenten zu bringen. Regionale Produkte sind nachhaltig, denn sie müssen nur kurze Wege vom Herstellungsort bis in die Verkaufsregale und weiter in die Haushalte zurücklegen.“

Die Vielfalt der angebotenen Produkte kann sich sehen lassen. Derzeit sind rund 95 produzierende Unternehmen im Verband aktiv. Das hat sowohl für kleine als auch für größere Unternehmen Vorteile, wie Schriftführerin und Erzeugerin Anika Berner betont. „Im Verband können wir uns stärker präsentieren, insbesondere in den örtlichen Märkten. Das verschafft uns mehr Aufmerksamkeit als beispielsweise ein Alleinverkauf über den eigenen Hofladen. Aber auch große Unternehmen, die regional ansässig sind, können damit ihre Verbundenheit zum Standort Südniedersachsen deutlich machen“, so die Biobäuerin des Biohofes Berner.

„Wir freuen uns über das neue Regionalregal in unseren Räumlichkeiten. Damit wollen wir unseren Kundinnen und Kunden zeigen, was in unserer Region geleistet wird. Das ist für uns eine Herzensangelegenheit, da sich der Bereich der Regionalität auch im öffentlichen Auftrag der Sparkasse Göttingen widerspiegelt“, betont Christian Weber, Filialleiter des Beratungs-Centers Groner Tor.

Ausführliche Informationen zum Erzeugerverband gibt es im Internet unter www.kostbares-suedniedersachsen.de



8
Tage Flugreise
08.11. – 15.11.23
ab/an Kassel

EXKLUSIVE LESERREISE

kasselairport

Jordaniën

Rundreise zwischen Wüste und Meer

IHR LEISTUNGS KOMPLETTPAKET

- Flüge Kassel – Aquaba/Amman – Kassel mit renommierter Airline
- alle Flughafengebühren
- Ausflüge & Transfers im landestypischen Reisebus
- 7x Ü / Frühstücksbüfett in genannter Hotelkategorie
- 6x Abendessen im Hotel
- 1x Abschiedsabendessen in einem Restaurant
- Wasserflaschen im Bus während der ges. Rundreise
- Trinkgelder für Guide, Busfahrer und Hotel
- Kopfhörersystem für alle Reisetage
- **vianova-Reisebegleitung (ab 25 Pers.)**

inkl. Ausflug Wadi Rum **1.959,-€**

Reisebüro Ideal
Inh. Elisabeth Burghardt-Heyerhoff e.K
Quedlinburgerstr. 8 | 34346 Hann. Münden | Tel. 05541 4456 | WhatsApp: 0157 50396614
reisebueroideal@t-online.de | www.reisebueroideal.de

WIR SCHENKEN EUCH DEN FESTIVALSOMMER

Sommer-Zeit ist Festival-Zeit, und da hat die Region zahlreiche Highlights zu bieten. Und wir schenken euch den Open Air-Sommer, verlosen Tickets ohne Ende! Los geht's mit dem Open Flair in Eschwege (siehe rechts, 2 Tickets) mit Highlights wie Peter Fox, den Broilers, Cro oder Materia. Der Höhepunkt der Festival-Saison in Südniedersachsen ist das Open Air im Kaiser-Wilhelm-Park, Headliner sind in diesem Jahr Ex-Genesis-Sänger Ray Wilson und Schmyt. Für das Festival im Göttinger Wald verlosen wir 5 x 2 Karten (Seite 24). Ein buntes Programm mit acht Veranstaltungen an acht Orten bietet in diesem Jahr Kultur im Kreis. Hier verlosen wir für drei der Veranstaltungen 2 x 2 Tickets (Seite 26). Also auf geht's, genießt den Sommer 23 mit seinen Festival-Highlights, mitmachen lohnt sich!



Foto: Peter Heller

39. OPEN FLAIR IN ESCHWEGE

20.000 Besucher, rund 150 Bands an fünf Tagen, dazu Kabarett im Schlosspark, Poetry-Slam im E-Werk, Kinderprogramm und Walkacts – das Open Flair Festival verspricht im August 2023 wieder ein Spektakel der ganz besonderen Art mit einer einzigartigen Mischung aus Live-Musik, Kleinkunst und Comedy.

Was 1985 als kleines Festival der Region begann, hat sich längst zu einem bunten Spitzenspektakel mit internationaler Ausstrahlung entwickelt. Medien, Bands und Fans zeigen sich gleichermaßen begeistert von dem besonderen Flair. Der 2013 ins Leben gerufene Helgal Award ging bereits dreimal nach Eschwege. Neben dem Hauptgelände und dem Schlosspark bietet das Open Flair seit 2009 zudem ein Gelände direkt an Hessens zweitgrößten See, dem Werratalsee. Auf und vor der Seebühne wird das Festival bereits am Mittwoch mit einer Warm-up-Party eröffnet. Auch Donnerstag, Freitag und Samstag wird dort ein perfekt gerahmtes Live-Programm geboten. Ob Hauptgelände oder Seebühne, Schlosspark oder Campingplatz – alles ist nur wenige Minuten von der historischen Fachwerkstadt und den Einkaufsmöglichkeiten Eschweges entfernt.

Open Flair 2023 (9. – 13. August)
Ticket-Hotline: 05651-96163

★★★ VERLOSUNG ★★★

Last minute Verlosung:

Wir verlosen zwei Dauerkarten (ohne Camping) für das Open Flair!

Senden Sie uns eine E-Mail mit Ihren Kontaktdaten bis zum 28. Juli an:

gewinnspiel@mundus-online.de

Betreff: 39. Open Flair

Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.





Wilson rockt wieder

Festival im Kaiser-Wilhelm-Park am 18. und 19. August: 5 x 2 Tickets zu gewinnen

Das Open Air-Festival im Göttinger Kaiser-Wilhelm-Park ist Jahr für Jahr das Festival-Highlight in Südniedersachsen. Acht nationale und internationale Acts stehen am Freitag und Samstag, 18. und 19. August, rocken diesmal die Bühne im Wald. Headliner sind in diesem Jahr Sänger Schmyt am Freitag und Ex-Genesis Ray Wilson am Samstag. Wir verlosen 5 x 2 Tickets für die große Sause im KWP!

Sänger Schmyt kommt als Headliner am Freitagabend das erste Mal nach Göttingen. Schmyt bewegt sich zwischen Deutschrap und -pop mit lyrischen Texten, rauer Romantik und kraftvollen Beats. Seine Songs drehen sich um Liebe und Liebeskummer, Melancholie und der Sehnsucht nach dem großen Knall. Wo Schmyt spielt, sind alle Hallen ausverkauft.

Die Göttinger Musikerin und Local-Heroes Wildcard-Gewinnerin Flora eröffnet das Freitags-Programm mit Indie-Pop und feinsten Stimme und begrüßt das Publikum mit Liedern von Sommertagen und langen Nächten.

Das Wiener Trio My Ugly Clementine verspricht mit einem vielseitigen Stilmix aus Garage-Rock-Revival, Pop und Punk jede Menge Spaß, eine tolle Live-Show und den Beweis, dass man zu Songs über Empowerment und Gleichberechtigung hervorragend tanzen kann.

Mit dem Flause Kollektiv gibt es Freitagnacht erstmals einen Slot für elektronische Tanzmusik auf dem KWP-Festival. Die Flause will die Subkultur in Göttingen bunter machen und für mehr Gleichberechtigung auf den Bühnen sorgen. Deshalb sorgen auf dem Festival ausschließlich DJanes für abwechslungsreiche elektronische Musik.

Headliner am Samstag ist mit Ray Wilson ein alter Bekannter. Er rockte schon vor genau zehn Jahren mit dem „Berlin Symphony Ensemble“ und den Genesis-Classics den Göttinger Wald. Der ehemalige Sänger von Genesis präsentiert in diesem Jahr ein Programm aus Klassikern der Bandgeschichte und großen Hits seiner Solokarriere. Aus den facettenreichen Songstrukturen der progressiven Rock-Ära der Band sowie den Pop-Hits der 1970er bis 1990er Jahre spielen Wilson und seine Band stimmige neue Arrangements.

Die niederländisch-deutsche Band The Magic Mumble Jumble bietet ausgelassenen Folk-Pop und beste Stimmung. Mit acht Singstimmen, Blasinstrumenten, Perkussion, Gitarren, Cello und Piano errichten sie eine eigene Klangwelt aus Jazz, Pop, Indie und Folk.

Die junge Göttinger Band Delta Constellations spielen handgemachten Indie-Rock mit Texten, in denen positive Energie auf jugendliche Unverfrorenheit treffen. Die vier



den Wald

Jungs bringen hoffnungsvolle Songs mit sehr tanzbaren Melodien mit aufs KWP-Festival. Um die Göttinger Musikszene zu unterstützen und dem talentierten Nachwuchs eine große Bühne zu bieten, sind die Gewinner des Vorentscheids des internationalen Bandcontests Local Heroes auch 2023 Teil des Programms. Die heißen in diesem Jahr Ilanoor, das Sextett um Sänger und Gitarrist Jonathan Götz überzeugte die Jury mit ihrem Mix aus Jazz, Soul und Funk.

Karten gibt es an allen bekannten Göttinger Vorverkaufsstellen sowie online unter www.reservix.de, die Tickets beinhalten auch den kostenlosen Bus-Shuttle hoch zum Festivalgelände im KWP.

luco



Schmyt_Hamburg, Foto: Lea Brauer



Foto: Ina Jahn

★★★ VERLOSUNG ★★★

5 X 2 TICKETS ZU GEWINNEN

Wir verlosen jeweils 5 x 2 Freikarten für das Open-Air im KWP.

Wer gewinnen möchte, sendet eine E-Mail mit dem Betreff „KWP“ an gewinnspiel@mundus-online.de oder eine Postkarte mit demselben Stichwort an MUNDUS Marketing, Sichelsteiner Weg 2 in 34346 Hann. Münden.

In beiden Fällen Absender und Telefon-Nummer nicht vergessen, die Gewinner werden benachrichtigt. Einsendeschluss ist der 6. August, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Von Klassik über Rock bis Poetry-Slam

Zum 17. Mal Kultur im Kreis: Acht Veranstaltungen und buntes Programm



Neuheiten, Wiederholungstäter, viel frische Luft – und Mitreibendes zum Thema Ost-West: die Veranstaltungsreihe Kultur im Kreis hat in diesem Jahr wieder ein aufregendes, buntes und spartenübergreifendes Programm zu bieten, es reicht von Klassik über Rock bis hin zu und Poetry Slam. Wir verlosen jeweils 2 x 2 Tickets für die Veranstaltungen in Spanbeck, Hann. Münden und Duderstadt.

Der Arbeitskreis „Kultur im Kreis“ um Gregor Jess und Phillipp Kaltenbach und mit ihnen viele engagierte Kulturschaffende in den Ortschaften im Göttinger Land und Harz haben auch im 17. Jahr wieder ein hochkarätiges musikalisches Programm auf die Beine gestellt. „Das Programm zeigt eindrucksvoll, dass Kultur im ländlichen Raum eine Menge zu bieten hat“, so Schirmherr Landrat Marcel Riethig bei der Vorstellung der acht Veranstaltungen.

Die Besucher können in diesem Jahr internationale Ensembles wie das Duo Jerusalem in Hann. Münden erleben oder Jazz, Swing und Boogie mit der Blues'n'Boogie-Küche im Kurpark Bad Lauterberg hören. Das Blockflötenquartett Flautando fasziniert mit mehr als 40 Instrumenten und bringt als Gast den Multi-Instrumentalisten und Minnesänger Holger Schäfer in die Burg Adelebsen und die Cobblestones laden in Ebergötzen zu Irish Folk ein. Rocktail rockt mit Funk und Blues den Sportplatz Spanbeck und das Simon & Garfunkel Tribute Trio entführt die Gäste in Herberhausen in die 60er und 70er Jahre. Schließlich kommen die A Cappella-Freunde in Barterode mit der Formation ROCK4 auf ihre Kosten.

Am 33. Jahrestag der Wiedervereinigung gibt es im Ballhaus Duderstadt ein ausgefallenes Programm mit vielen Künstlerinnen und Künstlern aus Ost und West – mit reichlich Musik, Poetry Slam und Zeitzeugen.

luco

Das Programm:

Freitag, 25. August, 19 Uhr: ROCKTAIL: Sportplatz 37120 Bovenden-Spanbeck (Veranstalter: Gemeinsam für Spanbeck e.V.)

Sonntag, 27. August, 17 Uhr: COBBLESTONES: Europäisches Brotmuseum, Göttinger Straße 7, 37136 Ebergötzen (Veranstalter: Europäisches Brotmuseum e.V.)

Sonntag 3. September, 19.30 Uhr: SIMON & GARFUNKEL TRIBUTE DUO: Studio Klawunn, An der Mühle 13, 37075 Herberhausen (Veranstalter: Förderverein Dorfladen Herberhausen e.V.)

Freitag, 15. September 19.30: ROCK4: Gasthaus Plumbohm, Göttinger Str. 12, 37139 Adelebsen OT Barterode (Veranstalter Ortsrat Barterode)

Samstag, 16. September, 19 Uhr: BLUES'N'BOOGIE-KÜCHE: Kurpark, 37431 Bad Lauterberg im Harz (Veranstalter: Kulturkreis Bad Lauterberg)

Sonntag, 24. September, 18 Uhr: FLAUTANDO KÖLN & HOLGER SCHÄFER: Rittersaal Burg Adelebsen, 37139 Adelebsen (Veranstalter Stiftung Burg Adelebsen)

Sonntag, 30. September, 20 Uhr: JERUSALEM DUO: OX Location Sydekumstraße 8, 34346 Hann. Münden

Dienstag, 3. Oktober, 20 Uhr: OST UND WEST – EINE NATION IN SPRACHE UND TON Ballhaus „Zum fidelen Anreischken“, August-Werner-Allee 10, 37115 Duderstadt (Veranstalter TKV Duderstadt e.V.)

★★★ VERLOSUNG ★★★

2 X 2 TICKETS ZU GEWINNEN

Wir verlosen jeweils 2 x 2 Karten für die Veranstaltungen in Spanbeck (A), Hann. Münden (B) und Duderstadt (C). Wer gewinnen möchte, sendet eine E-Mail mit dem Betreff „**KIK**“ und dem jeweiligen Buchstaben an gewinnspiel@mundus-online.de oder eine Postkarte mit demselben Stichwort an MUNDUS Marketing, Sichelsteiner Weg 2 in 34346 Hann. Münden. In beiden Fällen Absender und Telefon-Nummer nicht vergessen, die Gewinner werden benachrichtigt. Einsendeschluss ist der 6. August, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.


WESER OPEN AIR
FM SEE
HÖXTER 2023

ANDREA BERG

BEATRICE EGLI

LAURA WILDE • SUNRISE

DJ THOMMY • LAURA & MARK

SAMSTAG, 26.08.2023

BEGINN: 16.00 UHR



**LEA
ADEL TAWIL
GESTÖRT ABER GEIL**

LEONY • MADELINE JUNO

SONNTAG, 27.08.2023

BEGINN: 15.00 UHR



SILBERMOND

SPECIAL GUEST: POLA

SAMSTAG, 02.09.2023

BEGINN: 20.00 UHR





TNLOS!

THEATER NORDHAUSEN
LOH-ORCHESTER SONDRERSHAUSEN

FREUEN SIE SICH AUF DIE NEUE SPIELZEIT 2023/2024 IM THEATER IM ANBAU!

PREMIERENKALENDER

OPERNGALA ZUR SPIELZEITERÖFFNUNG

»Frühlingserwachen«

8. September 2023, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

DER MIESEPUPS Kinderstück von Kirsten Fuchs

17. September 2023, Jugendclubhaus Nordhausen

DIE HOCHZEIT DES FIGARO Komische Oper von Wolfgang Amadeus Mozart

22. September 2023, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

BALLETTGALA Spielzeitauftritt des Balletts TN LOS!

30. September 2023, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

DIE STUDENTIN UND MONSIEUR HENRI Komödie von Ivan Calbérac

6. Oktober 2023, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

DORNRÖSCHEN Ballett von Peter I. Tschaikowsky

20. Oktober 2023, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

DES KAISERS NEUE KLEIDER Märchenstück

14. November 2023, Haus der Kunst, Sondershausen

IM WEISSEN RÖSSL Singspiel von Ralph Benatzky

1. Dezember 2023, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

WILL ALLES WAGEN Holger-Biege-Liederabend von Judith Zieprig

5. Januar 2024, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

DER JUNGE MIT DEM LÄNGSTEN SCHATTEN

Kinderstück von Finegan Kruckemeyer

21. Januar 2024, Jugendclubhaus Nordhausen

ROMÉO ET JULIETTE Oper von Charles Gounod

26. Januar 2024, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

LES NOCES Ballett von Martin Harriague **URAUFFÜHRUNG**

NACHT/GEDANKEN Ballett von Ivan Alboresi **URAUFFÜHRUNG**

23. Februar 2024, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

PLANET DER HASEN Kinderstück von Tina Müller

3. März 2024, Jugendclubhaus Nordhausen

ROMEO UND JULIA Tragödie von William Shakespeare

15. März 2024, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

EIN KÄFIG VOLLER NARREN Musical von Jerry Herman

12. April 2024, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

DAS EI IST HART Zum 100. Geburtstag: Die Welt des Lorient

26. April 2024, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

DREI! Ballettabend

17. Mai 2024, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

TURANDOT Oper von Giacomo Puccini

14. Juni 2024, Schlosshof, Schloss Sondershausen

ORPHEUS UND EURYDIKE Familienoper von Christoph Willibald Gluck

22. Juni 2024, Theaterwiese, Schloss Sondershausen

KONZERTKALENDER

STEVIE WONDER, DIE LEGENDE - »You Are the Sunshine of My Life«

16. September, 14. Oktober 2023, 11. November, 28. Dezember 2023, 19.30 Uhr,

15. Oktober 2023, 18.00 Uhr, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

SYMPHONIC QUEEN - »We Are the Champions«

23. September 2023, 19.30 Uhr, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

1. SINFONIEKONZERT

30. September 2023, 18.00 Uhr, Haus der Kunst, Sondershausen

1. Oktober 2023, 18.00 Uhr, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

1. SCHLOSSKONZERT

15., 22. Oktober 2023, 11.00 Uhr, Blauer Saal, Schloss Sondershausen

2. SINFONIEKONZERT

28. Oktober 2023, 18.00 Uhr, Haus der Kunst, Sondershausen

29. Oktober 2023, 18.00 Uhr, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

1. KAMMERKONZERT

3. November 2023, 19.00 Uhr, Kunsthaus Meyenburg, Nordhausen

15. November 2023, 19.00 Uhr, Cruciskirche, Sondershausen

18. November 2023, 19.00 Uhr, Bankettsaal, Schloss Heringen

1. KISSENKONZERT - »Der gestiefelte Kater«

12. November 2023, 11.00 Uhr, Cyriaci-Kapelle, Nordhausen

3. Dezember 2023, 11.00 Uhr, Haus der Kunst, Sondershausen

3. SINFONIEKONZERT

25. November 2023, 18.00 Uhr, Haus der Kunst, Sondershausen

26. November 2023, 18.00 Uhr, Theater Nordhausen, Theater im Anbau

1. LOH-KONZERT

6. Dezember 2023, 19.30 Uhr, Achteckhaus, Schloss Sondershausen

2. SCHLOSSKONZERT

17. Dezember 2023, 14. Januar 2024, 11.00 Uhr, Blauer Saal, Schloss Sondershausen

WEIHNACHTSKONZERT - »Vom Himmel hoch«

23. Dezember 2023, 19.30 Uhr, 25. Dezember 2023, 18.00 Uhr,

Theater Nordhausen, Theater im Anbau

Karten unter 03631 983452. Den gesamten Spielplan finden Sie unter
www.theater-nordhausen.de

Ab September 2023 spielen wir für Sie im
Theater im Anbau in der Wolfstraße 16, Nordhausen.



Gesund in den Spätsommer starten mit der Weser-Therme in Bad Karlshafen

Entspannen, relaxen und dabei etwas für die Gesundheit tun – dazu lädt die Weser-Therme ein. In der Thermenwelt gibt es verschiedene Innenbecken mit einem Solegehalt von 1,5 bis 5 % und Temperaturen von 33 bis 36 °C, mehrere Whirlpools, einen Eltern-Kind-Bereich sowie eine Edelstein-Meditationsgrotte und eine Infrarotkabine zu entdecken. Der Außenbereich mit großem Themengarten direkt an der Weser und zwei Außenpools mit einem Solegehalt von 12 % lädt zum Relaxen ein.

Im Saunaland erwarten die Gäste verschiedene Themensaunen, die Temperaturen von milden 60 °C bis hin zu heißen 105 °C bieten. Ein großer Innen- und Außenpool, ein Osmanischer Hamam, ein Dampfbad, eine Schnee-Sauna und Fußbecken ergänzen das Wellnessangebot. Im Saunagarten direkt an der Weser mit zwei Außensaunen und der Bootssauna „Jacques Galland“ kann man die Frischluft genießen.

Ein umfangreiches Massage- und Kosmetikangebot und die Weser-Thermen Gastronomie in allen Bereichen machen einen entspannten Wellnessstag perfekt.

Infos: Weser-Therme Bad Karlshafen
Kurpromenade 1, 34385 Bad Karlshafen
Tel.: 05672 9211-0
E-Mail: marketing@wesertherme.de
Web: www.wesertherme.de

weser-therme
 BAD KARLSHAFEN

Schwimmen. Saunen. Wellness.

Geöffnet Tägl. 9 - 22 Uhr · Fr., Sa. 9 - 23 Uhr
 Geschlossen Heiligabend

Bad Karlshafen GmbH · Gesellschaft für Standort und Marketing
 WESER-THERME · Kurpromenade 1 · 34385 Bad Karlshafen · Tel. 05672/9211-0

www.wesertherme.de

Wissenswertes im August

Naturpark Münden

Den Naturpark Münden vom Wasser aus erkunden, neue Blickwinkel entdecken! Erleben Sie mit Naturparkwanderführer Thomas Tölle die wunderschöne Naturlandschaft des Naturparks Münden auf der Weser bis Bursfelde mit anderen Augen!

Sonntag, 13. August, 13 – 18 Uhr
Treffpunkt: Campingplatz Parkplatz Tanzwerder
Anmeldung: 05541 75313

Sommerschnitt an Kirschen

Kirschbäume reagieren oft empfindlich auf Schnittmaßnahmen im Winter. Hier bietet sich ein Sommerschnitt an, der auch bei anderen Obstarten anwendbar ist. Nach der Einführung in den Obstbaum-Sommerschnitt kann man an diesem Nachmittag die Sortenvielfalt an Zwetschen, Pflaumen und Mirabellen in den Lippoldshäuser Sortengärten des Landschaftspflegeverbands erkunden.

Samstag, 19. August, 14 – ca. 18 Uhr
Treffpunkt: LPV-Sortengarten Lippoldshausen
Anmeldung: streuobst@lpv-goettingen.de

meineregion365.de

Die neue App im Museum Hameln!



www.museumsgestar.de

[@museum_hameln](https://www.instagram.com/museum_hameln)

[@museumhameln](https://www.facebook.com/museumhameln)



„All-Inklusive“ - Urlaub am Plattensee



10 Tage
ab 1149,- €

Ungarn - dieses weckt in uns die Romantik, lässt uns träumen von der schier unendlichen Weite der Puszta, von wild dahinstürmenden Pferdeherden, Pusztafahrten, knarrenden Ziehbrunnen und verträumten Dörfern à la Piroshka, von Csardas, Paprika und Tokajer - von Bildern, wie wir sie aus unzähligen Operetten kennen. Von einer Romantik, die in unserer hektischen Zeit verloren zu sein scheint. Fährt man aber sehenden Auges durch dieses Land, wird man diese Romantik noch finden.

Während des Aufenthaltes sind folgende Ausflugsfahrten vorgesehen:

- ✓ Budapest mit Reiseleitung
- ✓ Heviz - am größten Thermalbad Europas gelegen
- ✓ Möglichkeit zur Schifffahrt auf dem Balaton gegen Extrabezahlung

IHR HOTEL

Sie wohnen im Danubius Hotel Marina Beach Resort *** oder Danubius Hotel Annabella *** in Balatonfüred, direkt am Nordufer des Plattensees in einer großen Parkanlage gelegen, und nur wenige Minuten vom Zentrum entfernt. Alle Zimmer sind mit Bad oder Dusche/WC, Telefon und Sat-TV ausgestattet.

Des Weiteren verfügt das Hotel über Restaurant, Cafe, einen eigenen Strand, ein Hallenbad, Palmgarten am Strand und eine Nachtbar.



10 Reisetage

04.09. bis 13.09.2023

UNSERE LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im Komfortbus
- ✓ 7 x Übernachtung in Balatonfüred / Zimmer mit DU/WC
- ✓ 7 x „Marina-All-Inklusive“-Leistungen:
Speisen:
 - ✓ 07.00 – 10.00 Uhr Frühstücksbuffet
 - ✓ 12.00 – 14.30 Uhr Mittagessen
 - ✓ 11.00 – 18.00 Uhr Internationale Speisen und Snacks, in versch. Räumen des Hotels (Palatschinken, Langos, Wurst, Maiskolben, Pizza, Pasta, Toast, Brötchen, Kaffee, Kuchen, Gebäck, Eis & Obst)
 - ✓ 18.00 - 21.30 Uhr Buffet-Abendessen
- Getränke:**
 - ✓ 07.00 – 24.00 Uhr Erfrischungsgetränke, Kaffee und Tee
 - ✓ 11.00 – 24.00 Uhr Tafelweine, Bier vom Fass
 - ✓ 17.00 – 24.00 Uhr Lokale alkoholische Getränke (Aperitifs & Digestives)
 - ✓ Zwischenübernachtung jeweils auf der Hin- und Rückfahrt, Zimmer mit DU/WC
 - ✓ 2 x Halbpension bei den Zwischenübernachtungen
 - ✓ Ausflugsfahrten lt. Programm

Reisepreis p.P. im DZ:

€ 1149,-

Einzelzimmerzuschlag:

€ 294,-

Ein gültiger Personalausweis
ist unbedingt erforderlich.



Buchen Sie noch heute Ihre Reise mit Ihrem persönlichen „Chauffeur“!

Unseren Katalog finden Sie unter www.apelreisen.de
oder wir senden Ihnen ein Exemplar zu!

Wir freuen uns auf Sie.



Ein Hauch von Luxus am Gardasee
09.10. – 15.10.2023 | 7 Tage | Halbpension

Viele Inklusivleistungen:

- ✓ 6 x Frühstücksbuffet/ versch. Abend-Themenbuffet
- ✓ 1 x Mittagessen/ Kaffee und Kuchen
- ✓ 1 x Schifffahrt bis Torbole
- ✓ 1 x Zollhaus/Casa Tonelli mit Imbiss
- ✓ 1 x Grappa – Verkostung
- ✓ 1 x Weinprobe mit Imbiss
- ✓ 2 x Rundfahrten mit Reiseleitung
- ✓ Mehrmals Tanz in der Bar

Preis: p.P. ab 939,00 €

Naturerlebnis Insel Usedom
Ein atemberaubendes
„Fleckchen Erde“

03.10. – 07.10.2023 | 5 Tage | Halbpension

Inklusivleistungen:

- ✓ Inselrundfahrt mit Reiseleitung
- ✓ Fahrt zum Polenmarkt

Preis: p.P. ab 540,00 €



Keramik an der Werra – Töpfermarkt in Hann. Münden am 5. & 6. August

DER
EINTRITT
IST FREI!

Keramikwerkstätten präsentieren ihre Keramik am Dielengraben

Bereits zum 6. Mal präsentieren Töpfer und Keramiker aus dem gesamten Bundesgebiet am 5. und 6. August ihre Keramik in Hann. Münden. In dem wunderschönen Ambiente zwischen Werra und Welfenschloss wird der Dielengraben zu einer bunten Ausstellungsmeile, die Besucher aus der gesamten Region anzieht. Die rund 30 Aussteller bieten Nützliches und Formschönes in übertra-

und Meistern ihres Handwerks hergestellt, die ihren Beruf von der Pike auf gelernt haben und ihren Lebensunterhalt mit der Herstellung von Keramik verdienen. Das Niveau des Marktes und die Qualität der angebotenen Waren ist hoch, denn Hobbytöpfer und Händler sind nicht zugelassen.

Die Herstellung von Keramik ist ein sehr altes Handwerk, das aber bis heute nichts von seinem Reiz und seiner Attraktivität verloren hat. Im Gegenteil: die Vielfalt der Formen und Techniken, die verwendeten Glasuren und Farben sowie die verschiedenen Gebrauchs- und Dekorationsartikel zeigen, dass keramisches Design „in“ und modern ist. Handwerkliches Können und die Verwendung natürlicher Produkte stehen für Zeitgeist und Nachhaltigkeit.

Bekannt ist der Töpfermarkt an der Werra in Hann. Münden für seine kreative, lebendige und fröhliche Atmosphäre, die die Phantasie der Aussteller und Besucher beflügelt und zum Bummeln mit intensivem Austausch einlädt.

schender Design- und Farbvielfalt. Egal ob Geschirr, Gefäßunikate, Objekte oder Lampen, ob florale Keramik, Gartendekoration, Skulpturen oder Schmuck – alles lässt sich aus Ton herstellen. Irdenware, Steinzeug oder Porzellan, gebrannt in Raku-Technik, als Salz- oder Holzbrand: die kleinen und großen Kunstwerke werden von Profis

Der Töpfermarkt ist Samstag, 5. August, von 10 bis 18 Uhr und Sonntag, 6. August, von 11 bis 17 Uhr geöffnet.

LIVE am
HARZ
OPEN AIR

SCHLAGERPARTY

11.08.23 OSTERODE AM HARZ
19:30 UHR BLEICHESTELLE

www.liveamharz.de

HarzEnergie Sparkasse Osterode am Harz NDR Schlager HARZ KURIER

Stadthalle MEG OSTERODE AM HARZ

Programmänderungen vorbehalten

Die große Schlagerparty beim Live am Harz Open Air 2023 in Osterode am Harz

Das LIVE am HARZ OPEN AIR 2023, ein Publikumsmagnet für die Stadt Osterode am Harz und die weitere Umgebung, findet dieses Jahr im August auf der Bleichestelle im Zentrum von Osterode am Harz statt. Dort veranstaltet die Stadthalle Osterode am Harz am 11. und 12.8. jeweils um 19:30 Uhr ein hochkarätig besetztes Open-Air-Festival.

Den Anfang macht einer der größten Hitgiganten der aktuellen Popschlager-Landschaft **Eloy de Jong**. Der ehemalige „Caught in the Act“ Sänger präsentiert seine äußerst persönlichen Songs. Es folgt die talentierte Newcomerin **Pia Sophie**. Die Mischung aus Ausnahmestimme und umwerfender Bühnenpräsenz bescherte ihr zuletzt schon bei „DSDS“ eine Top 5 Platzierung.

Die Höhepunkte des Abends sind zweifellos der als „Partyveredler“ bekannte Schlagersänger **Mickie Krause** und der mit seiner wunderbaren Stimme und seinem italienischen Charme begeisternde **Nino de Angelo**. Auch in diesem Jahr freuen wir uns darauf, dass **Michael Thürnau**, bekannt durch Radio und Fernsehen, als Moderator durch das Programm führen wird. (Programmänderungen bleiben vorbehalten) Am Samstag, 12.8. um 19:30 Uhr wird **Wincent Weiss**, einer der erfolgreichsten und begehrtesten Künstler in der deutschen Musiklandschaft, auf der LIVE am HARZ OPEN AIR Bühne stehen. Und im Gepäck hat er nicht nur Songs wie „Hier mit Dir“, „Musik sein“ oder „Feuerwerk“, sondern auch die Songs von seinem nagelneuen Album No.4. Einlass ist jeweils bereits um 17 Uhr, ein DJ sorgt an beiden Tagen rund um die Auftritte für ausgelassene Partystimmung.

Tickets sind erhältlich unter www.liveamharz.de und an allen bekannten Vorverkaufsstellen.

Neue Vorstellungen im Freilichttheater

„Ein Sommernachtstraum“ entführt die Zuschauer der Waldbühne Bremke in eine andere Welt —
Karten können jetzt vorbestellt werden!

Die Waldbühne Bremke ist ein romantisches Freilichtamphitheater in Bremke in der Gemeinde Gleichen. Seit 1949 werden hier jährlich wunderbare Theaterstücke mit Musik und aufwendigen Inszenierungen präsentiert. Geeignet sind diese für die ganze Familie: Für kleine Kinder und auch für ältere Personen. Dies ist das Besondere an den Waldbühnen Produktionen. Ein ganz tolles Familienausflugserlebnis verspricht die Waldbühne Brem-

für seine Streiche bekannt und hat die perfekte Idee: Was, wenn nicht nur Titania mit dem Saft beschenkt werde, sondern all jene, die ihm in dieser Nacht begegnen. Und so nimmt das Chaos seinen Lauf, unwissende Liebende schenken den Falschen ihr Herz, Handwerker erschauern und ein Esel wird plötzlich von den Feen verehrt. Es wird eine Nacht, die das Feenreich ganz sicher nicht mehr vergisst, ob Oberon, das im Sinn hatte, als er Puck zu sich rief?



ke in diesem Jahr, denn aktuell wird „Ein Sommernachtstraum“ in einer eigens für die Waldbühne geschriebenen Fassung von Rick Leander Stiller unter der Regie von Silvie Stiller präsentiert. Dieses magische Sommermärchen ist eine Adaptation von Shakespeares Original und entführt den Zuschauer in die Welt der Feen und Elfen. Garniert mit aufwendigem Bühnenbild in felsiger Naturlandschaft, glanzvollen Kostümen, viel Musik und Spielfreude, ist ein zauberhaftes Event garantiert. Auf der Waldbühne gibt es zusätzlich Kioske mit Eis, Getränken und Snacks, sowie auch moderne Toiletten. Bei Abendvorstellungen sollte wärmere Kleidung mitgebracht werden. An den Nachmittagen bitte auf geeigneten Sonnenschutz achten. Parkmöglichkeiten bestehen vor Ort.

Weitere Details unter: www.waldbuehne-bremke.de

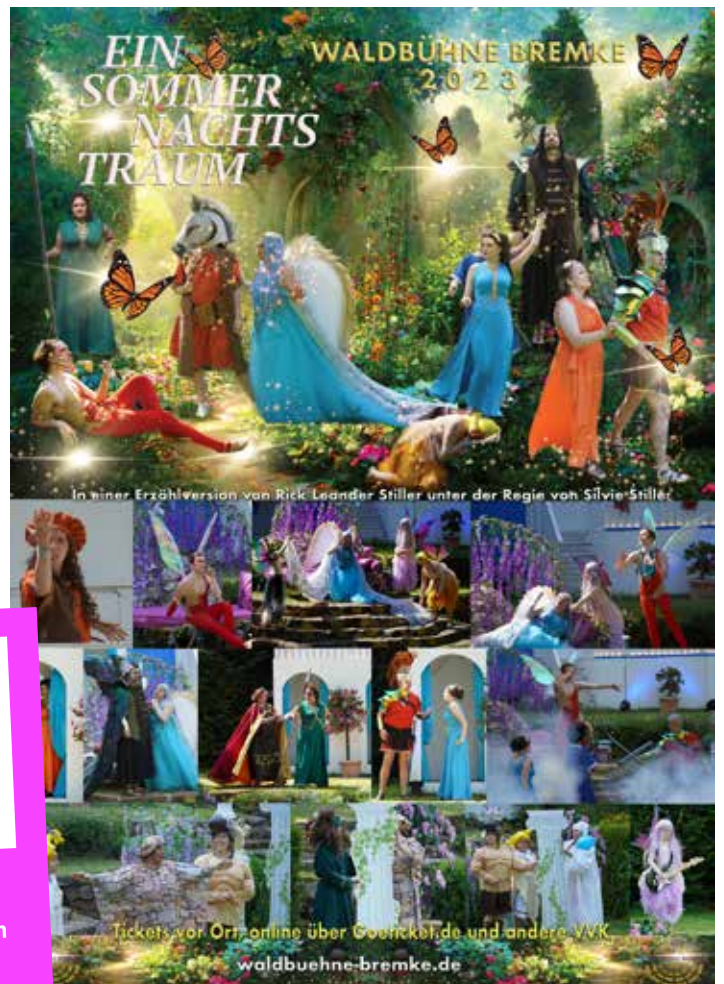
Wetterbedingt kann es zu Ausfällen kommen, die aber rechtzeitig auf der Website bekannt gemacht werden. Die Tickets behalten ihre Gültigkeit für weitere Vorstellungen. Tickets gibt es immer vor Ort, an allen VVKs und online über Goeticket.de

Zur Handlung

In einem verwunschenen Wald, nahe Athen, herrscht Chaos! Der Rosenkrieg zwischen Eheleuten kann ja bekanntermaßen schlimm enden, besonders dann, wenn diese Eheleute der Elfenkönig Oberon und die Feenkönigin Titania heißen. In seiner Ehre verletzt, bittet Oberon seinen neckischen Elfen Puck darum, ihm in seiner Rache zu helfen, indem er eine verzauberte Blume suche, deren Saft die Liebe hervorruft. Puck sollte diesen Saft Titania in die Augen tropfen, damit sie sich blind in die erste Kreatur verliebe, die sie erblicke. Nun ist aber Puck im ganzen Feenreich



Hier geht es
zum Programm



Gutes tun – für andere da sein



Der Jugendhilfe Süd-Niedersachsen e.V. sucht für die Fachdienste:

- Familiäre Bereitschaftspflege
- Familiensonderpflege
- Gastfamilien für junge Flüchtlinge

Familien mit Zeit und Herz:

Als Familiäre Bereitschaftspflege (FBB) können Sie einem Kind für eine vorübergehende Zeit ein liebevolles Zuhause geben und es danach auch wieder verabschieden. Sie begleiten das Kind feinfühlig bei Kontakten mit den leiblichen Eltern und helfen ihm bei dem Übergang in eine Folgehilfe. Sie erleben durch Ihre einfühlsame Arbeit, wie aus einem verängstigten, vernachlässigten Kind ein fröhlicher, besser entwickelter kleiner Mensch wird.

Als Sonderpflegestelle (FSP) und Pflegefamilie für Jugendliche sind Sie erfahrene Eltern, bestenfalls mit pädagogischem Profil. In Ihrer Familie unterstützen und begleiten Sie kleine und größere junge Menschen mit belastenden Lebenserfahrungen und deren Folgen. Mit Ihrer Geduld und Ihrem Einfühlungsvermögen geben Sie diesen Kindern und Jugendlichen einen stabilen Lebensrahmen bis sie flügge werden.

Als Gastfamilie für unbegleitete minderjährige Ausländer (UMA) geben Sie diesem jungen Menschen in Ihrer Familie einen Ort der Sicherheit und Geborgenheit, wo sie nach langer Flucht alleine ohne Eltern zur Ruhe kommen dürfen. Bei Ihnen kann sich der junge Mensch durch die entstehende feste und verlässliche Beziehung auf den Weg machen, ein eigenständiges Leben und eine langfristige Perspektive zu entwickeln.

Pflegefamilie werden

Geben Sie Kindern ein Zuhause



www.pflegefamilienwerden.de

Jugendhilfe Süd-Niedersachsen e.V. - J S N -
Verbund südniedersächsischer Jugendämter



Catering • Göttinger-Partyservice • Festlichkeiten

Wir richten Ihre Feier in unserem einzigartigen **Hotel Beckmann** oder in unserem gemütlichen **Restaurant Kuckuck** aus. Für jeden Anlass bieten wir das passende Ambiente mit frischen saisonalen Speisen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Frühstücken
mit Weitblick



Ab sofort frische
Pfefferlinge auf der Karte

Modernisiert / NEU
Auguste Lovis Zimmer

Für mehr Informationen www.hotel-beckmann.de
Anfragen an: mail@hotel-beckmann.de oder mail@restaurant-kuckuck.de

2023

AUSBILDUNGS- & STUDIENSTART

Die Schule ist vorbei, aber das Abenteuer steht erst noch bevor! Der Ausbildungs- und Studienstart 2023 bietet eine Last-Minute-Chance für junge Menschen, die sich für ihre berufliche Zukunft entscheiden wollen. Es ist ein aufregender Meilenstein, voller Möglichkeiten und Herausforderungen, der nur darauf wartet, ergriffen zu werden.

Auf den folgenden Seiten erwarten Sie wertvolle Informationen, Ratschläge und Inspirationen, um den Übergang in die Ausbildung oder das Studium noch in diesem Jahr erfolgreich zu gestalten. Ob Sie bereits eine klare Entscheidung für Ihren Bildungsweg getroffen haben oder noch auf der Suche nach der passenden Option sind - wir präsentieren Ihnen Einblicke in verschiedene Fachrichtungen, Karrierechancen und vielversprechende Zukunftsaussichten.

Nicht viel Zeit? Keine Sorge! Wir geben Ihnen praktische Tipps, wie Sie Ihre Bewerbungsunterlagen noch Last Minute optimal gestalten können und sich zielgerichtet auf Auswahlverfahren und Vorstellungsgespräche vorbereiten. Egal, ob Sie sich für eine traditionelle Hochschulausbildung, duale Studiengänge, Ausbildungsplätze oder andere Bildungswege interessieren - unsere Sonderseiten präsentieren eine Vielzahl von Last Minute Möglichkeiten, um Ihnen bei der Gestaltung Ihrer beruflichen Zukunft zu helfen.

Packen Sie die Chance beim Schopf und starten Sie noch in diesem Jahr Ihre Ausbildung oder Ihr Studium! Wir wünschen Ihnen viel Erfolg, Freude und Erfüllung auf Ihrem Weg in eine spannende Zukunft!

Azubi zum 01.08.2023

Sander Haus
Holzbau GmbH

...die mit der Klimawand

TRÄUM NICHT VON COOLEN HÄUSERN - BAU SIE!

Bild von: Sketchpepdi auf Freepik

iu
IN BERUF UND LEBENSWEISE

BILDUNG. AUF MEINE ART.

NOCH FREIE STUDIENPLÄTZE AB OKTOBER 2023:

- ✓ Marketingmanagement (B.A.)
- ✓ Mediendesign (B.A.)
- ✓ BWL (B.A.)
- ✓ Personalmanagement (B.A.)
- ✓ Immobilienwirtschaft (B.A.)
- ✓ Bauingenieurwesen (B. Eng.)
- ✓ Soziale Arbeit (B.A.)
- ✓ Kindheitspädagogik (B.A.)
- ✓ Tourismusmanagement (B.A.)

NEU AB OKTOBER 2024 SIND:

- ✓ Informatik (B. SC.)
- ✓ Gesundheitsmanagement (B.A.)

Weitergehende Informationen finden Studieninteressierte unter:
<https://www.iu.de/campus/kassel/>

Oder bei einer unserer Veranstaltungen am Campus in der Friedrich-Ebert-Straße 24:
<https://www.iu-dualesstudium.de/beratung-und-kontakt/termine/>

Wir beraten Sie auch gerne telefonisch!
0561 / 9979500

- **MAURER** (m/w/d)
- **ZIMMERER** (m/w/d)
- **DACHDECKER** (m/w/d)

Trotz technischen Fortschritts sind Handwerker heute gefragter denn je. Lerne einen **abwechslungsreichen und zukunftsfähigen Beruf in der Region!**

Bewirb Dich per Email: bewerbung@sanderhaus.de oder Direktnachricht @sanderhaus_holzbau

Sander Haus Holzbau GmbH ■ Rudolf-Diesel-Str. 1 ■ 34369 Hofgeismar

PRAKTISCHE TIPPS

Bewerbungsunterlagen, Auswahlverfahren und Vorstellungsgespräche



BEWERBUNGSUNTERLAGEN OPTIMIEREN

Aktualisieren Sie Ihren Lebenslauf mit den relevanten Informationen zu Ausbildung, Praktika, Arbeitserfahrungen und relevanten Fähigkeiten. Passen Sie Ihr Anschreiben an die Stellenanzeige an und heben Sie Ihre Motivation und Qualifikationen hervor, die zum Unternehmen und der Position passen.

VORSTELLUNGSGESPRÄCH VORBEREITEN

Checkliste für Bewerbungen...

RECHERCHIEREN SIE DAS UNTERNEHMEN/ DIE HOCHSCHULE

Informieren Sie sich gründlich über das Unternehmen oder die Hochschule, bei der Sie sich bewerben. Kenntnisse über deren Ziele, Werte und Erfolge können Ihnen im Auswahlverfahren und Vorstellungsgespräch einen Vorteil verschaffen.

Nicht vergessen!

VORBEREITUNG AUF AUSWAHLVERFAHREN

Finden Sie heraus, welche Art von Auswahlverfahren (z. B. Assessment-Center, Gruppendiskussionen, Tests) bei der gewünschten Ausbildung oder dem Studiengang üblich sind. Üben Sie Beispiele für typische Aufgaben und nehmen Sie an Mock-Assessment-Centern teil, um sich mit dem Prozess vertraut zu machen und Ihr Selbstvertrauen zu stärken.

Vorbereiten!

Hast du LinkedIn?
Noch nicht... :o



Gute Betreuung für kleine Weltentdecker



Info-Veranstaltung zur Qualifikation zur Kindertagespflegeperson

Montag, 11. September 2023 um 17 Uhr in der VHS, Bahnhofsallee 7, 37081 Göttingen. (kostenlos und ohne Voranmeldung)

Möchten Sie bei Veranstaltungen, in unseren Ferienprogrammen, etc. als **Babysitter:in**

arbeiten, melden Sie sich bitte unter **0551/384 385-11**



Kindertagespflege | Göttingen
Börse

www.kindertagespflege-goe.de



Sowi@Göttingen

Eine Stadt. Eine Fakultät. Vielfältige Möglichkeiten.

26.
AUGUST
2023

Infotag

für alle, die im Wintersemester 2023/24 ein Studienfach an der Sozialwissenschaftlichen Fakultät der Universität Göttingen beginnen wollen.

Kennenlernen der Fakultät & der Stadt | Studiengänge & Studieninhalte | Berufsfelder | Studienfinanzierung | Wohnen | Austausch mit Dozierenden & Studierenden

www.sowi.uni-goettingen.de/infotag



Ethnologie | Moderne Indienstudien | Geschlechterforschung
Politikwissenschaft | Soziologie | Sozialwissenschaften

MODERNE BEWERBUNGEN

Auf diese Punkte sollte online und offline immer geachtet werden



Achten Sie auf Ihre Körperhaltung und Ausdrucksweise während des Auswahlverfahrens und des Vorstellungsgesprächs. Bleiben Sie selbstbewusst, aufmerksam und freundlich. Halten Sie Blickkontakt, hören Sie aktiv zu und beantworten Sie Fragen klar und präzise.

Merken: YouTube Video zu Kommunikation

Auf die Körpersprache achten...

Bewerbung geschrieben?

Ja, du? :D

Belastend...

Klar! Aber noch keine Antwort :-)

Digitales Bewerbungsschreiben: Passen Sie Ihr Anschreiben an die Stellenanzeige an und geben Sie einen kurzen Überblick über Ihre Motivation und Ihre Qualifikationen. Halten Sie das Bewerbungsschreiben auf eine Seite und verwenden Sie eine klare und prägnante Sprache. Speichern Sie das Anschreiben im PDF-Format, um sicherzustellen, dass das Format auf verschiedenen Geräten konsistent bleibt.

Online-Präsenz: Überprüfen Sie Ihre Online-Präsenz und stellen Sie sicher, dass Ihre Social-Media-Profile professionell und ansprechend sind.

Verwenden Sie Plattformen wie LinkedIn, um Ihr berufliches Netzwerk aufzubauen und Ihre Fähigkeiten und Erfahrungen zu präsentieren. Erwähnen Sie relevante Online-Zertifikate oder Weiterbildungen in Ihrem Lebenslauf oder Anschreiben.

Bewerbungsunterlagen digital zusammenfassen: Erstellen Sie ein digitales Bewerbungsdocument, das Ihren Lebenslauf, Ihr Anschreiben und alle weiteren Dokumente enthält. Speichern Sie die Datei mit einem eindeutigen und aussagekräftigen Namen, um eine einfache Identifizierung zu ermöglichen.

Online-Bewerbungsportale: Nutzen Sie Online-Bewerbungsportale, um Ihre Unterlagen hochzuladen und sich direkt auf Stellenangebote zu bewerben. Stellen Sie sicher, dass Ihr Profil auf diesen Plattformen vollständig ist und Ihre aktuellen Informationen enthält.

Mobile Optimierung: Überprüfen Sie Ihre Bewerbungsunterlagen auf mobile Kompatibilität. Stellen Sie sicher, dass Ihr Lebenslauf und Ihr Anschreiben auch auf kleineren Bildschirmen gut lesbar sind.



KAYSER
AUTOMOTIVE GROUP

Erlebe die spannenden Herausforderungen der weltweiten Automobilindustrie und starte mit uns in Dein Berufsleben. An unseren 12 internationalen Standorten in Europa, Asien und Amerika entwickeln und fertigen wir innovative Produkte für Hybrid-, Brennstoff- und E-Fahrzeuge sowie für klassische Antriebsarten.

DEINE AUSBILDUNGSMÖGLICHKEITEN (m/w/d)

- ▮ Mechatroniker
- ▮ Industriekaufmann
- ▮ Fachkraft für Lagerlogistik
- ▮ Fachinformatiker für Systemintegration
- ▮ Fachinformatiker für Anwendungsentwicklung
- ▮ Verfahrensmechaniker Kunststoff und Kautschuk

- ▮ Duales Studium Mechatronik
- ▮ Duales Studium Wirtschaftsinformatik
- ▮ Duales Studium Business Administration



A. Kayser Automotive System GmbH | Hullerser Landstraße 43 - 37574 Einbeck

vhs
go
o:



NEUE KURSE
vhs-goettingen.de

**Heute buchen,
im September starten**

in Göttingen | Duderstadt | Hann. Münden | Osterode am Harz

Ihre Volkshochschule:
GÖTTINGEN LANDKREIS GÖTTINGEN

5,9 MILLIONEN EURO FÜR DIE DIGITALISIERUNG DER SCHULEN



Die Digitalisierung der Göttinger Schulen in Trägerschaft der Stadt Göttingen schreitet voran. Um den Digitalpakt umzusetzen, hat die Stadt eine Zusage über rund 5,9 Millionen Euro Fördermittel des Landes erhalten.

Die für eine weitere Digitalisierung notwendigen Vernetzungsarbeiten sind nahezu abgeschlossen. Lediglich an wenigen Schulen stehen noch Restarbeiten aus. An knapp 80 Prozent der Schulen ist die WLAN-Installation erfolgt, hier steht flächendeckend WLAN zur Verfügung.

Ende 2022 war bereits die Auslieferung neuer Präsentationstechnik erfolgt. Alle bestellten Beamer konnten übergeben werden, bereits knapp 100 interaktive Tafeln wurden montiert und in Betrieb genommen. Die übrigen Systeme werden sukzessive ausgeliefert. In den laufenden Sommerferien dieses Jahres sollen weitere Maßnahmen umgesetzt werden.

Geplant sind zukünftig Jahresbilanzgespräche mit den Schulen, um das weitere Vorgehen beim digitalen Unterricht abzustimmen.



Deine Zukunft bei der Stadt Göttingen

Ausbildung bei einem der größten Arbeitgeber vor Ort

Wir sind modern, kommunikativ...

... und auf der Suche nach Auszubildenden und dual-Studierenden für eine Vielzahl verschiedener Berufe. Die Stadt Göttingen bildet in bis zu 20 Berufsfeldern aus – von klassischen Verwaltungsberufen, über Berufe im Handwerk und in der IT-Branche bis zum Studiengang Soziale Arbeit.

Wir bieten

- eine große Aufgabenvielfalt
- umfangreiche Fortbildungs- und Karrieremöglichkeiten
- unterschiedliche Arbeitszeitmodelle
- mobiles Arbeiten
- und ein engagiertes Gesundheitsmanagement



Die Vielfalt der Bevölkerung auch in der Verwaltung abzubilden, ist ein wichtiger Teil unserer Unternehmenskultur.

Alle Informationen zu unseren Ausbildungsberufen und unser Online-Bewerbungsportal findest du unter

www.goettingen.de/rathaus/arbeitgeber-stadt/ausbildung.

Infos bekommst du bei
Frau Bornemann, Tel. 0551 / 400-2329
Herrn Weiß, Tel. 0551 / 400-2046
eMail: ausbildung@goettingen.de



ENDLICH GENÜGEND BEWERBUNGEN!

Mitarbeitersuche schnell, effektiv & zeitgemäß.

Als Social Recruiting Agentur suchen wir Ihre zukünftigen Mitarbeiter dort, wo sie sich täglich aufhalten – in den sozialen Netzwerken. Lassen Sie sich von uns beraten!

WARUM SOCIAL RECRUITING?

Der Arbeitsmarkt wandelt sich rasant. Fachkräfte und andere Arbeitnehmer sind heute schwer zu finden, weil es immer weniger "aktiv Suchende" gibt. Ein Großteil der potenziellen Mitarbeitenden sind allerdings "passiv Suchende" oder auch latent suchend. Diese sind oft noch besser ausgebildet und sehr interessant für die meisten Unternehmen.

Aber wie erreichen wir diese Zielgruppe?

SCHRITT 1

Ausarbeitung eines Kandidatenprofils & Erstellung der Werbemittel

Gemeinsam mit Ihnen erarbeiten wir in einem gemeinsamen Kick-Off-Call die Bausteine für die Zusammenarbeit und erstellen im Nachgang Ihre individuelle Kampagne.

SCHRITT 3

Vorqualifizierung der Kandidaten

Qualität steht bei uns an oberster Stelle. Daher bieten wir Ihnen ausschließlich qualifizierte Bewerber. Das Vorselektieren der Bewerber spart Ihnen viel Zeit bei der Mitarbeiterauswahl.

SCHRITT 2

Anzeigenschaltung Social Media & Kampagnenoptimierung

Nach Kampagnenstart garantiert unser qualifiziertes Performance Team durch regelmäßige Analysen und Optimierungen bestmögliche Ergebnisse für Ihr Unternehmen.

SCHRITT 4

Sie erhalten mehr qualifizierte Kandidaten

Im Durchschnitt erhalten unsere Kunden zwischen 30 - 100 Bewerber nach einer erfolgreichen Stellenausschreibung.

- ✓ Einschätzung ob sich unsere Methodik für Sie eignet
- ✓ Einblick in unser innovatives Vorgehen
- ✓ Welche Ergebnisse können Sie erwarten?
- ✓ Angebot und mögliche nächste Schritte



SPRECHEN SIE MIT UNSEREN EXPERTEN KOSTENFREI



Michel Beckmann
05541 95799 -13
beckmann@mundus-online.de



Sinja Nordhausen
05541 95799 -18
nordhausen@mundus-online.de

Gewinnen Sie Ihre Unabhängigkeit mit einem VELA-Trippeelstuhl



Die Stühle VELA Tango 700/700E in einem benutzerfreundlichen Design bieten Unabhängigkeit zu Hause und am Arbeitsplatz. Wenn Sie sich in einen VELA-Stuhl setzen, können Sie Ihre gewohnten Tätigkeiten im Stehen sicher und bequem ausführen, ohne dass Sie dabei Ihre Energie verbrauchen. Und das alles dank einer sicheren Handbremse, leicht rollenden Rädern, einem stabilem Sitzkomfort und dem elektrische Lift, der Ihnen auf Knopfdruck beim Aufstehen hilft.



**Individuelle Beratung für gesünderes Sitzen.
Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Termin mit uns.**

Studio Neues Sitzen
der Tilman Shastri Raumvision GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 26
37077 Göttingen
☎ 05 51.38 48 99 62

Zweigstelle Kassel
Ludwig-Erhard-Straße 12 (im FiDT)
34131 Kassel
☎ 05 51.38 48 99 62

**STUDIO
NEUES
SITZEN**
bewegt

beratung@studio-neues-sitzen.de
www.studio-neues-sitzen.de
www.trippelstuhl-bewegt.de

Effektiver Schutz vor Sonnenschäden und Hautkrebs

Tipps für den richtigen Lichtschutzfaktor und den Schutz empfindlicher Kinderhaut

Die Sonne scheint, die Temperaturen steigen und wir verbringen mehr Zeit im Freien. Doch während wir die warmen Sonnenstrahlen genießen, sollten wir nicht vergessen, dass die UV-Strahlung der Sonne unsere Haut schädigen kann. Besonders bei Kindern ist ein wirksamer Schutz vor UV-Strahlung von großer Bedeutung, da ihre Haut empfindlicher ist und sie mehr Zeit im Freien verbringen.

UV-Strahlung besteht aus UVA-, UVB- und UVC-Strahlen. UVC-Strahlen werden von der Erdatmosphäre abgefangen und erreichen die Erdoberfläche nicht. UVA-Strahlen dringen tief in die Haut ein und sind vor allem für die Hautalterung verantwortlich. UVB-Strahlen sind kurzwelliger und verursachen Sonnenbrand. Beide Arten von Strahlen können langfristige Schäden wie Hautkrebs verursachen. Der richtige Lichtschutzfaktor (LSF) spielt eine entscheidende Rolle beim Schutz vor UV-Strahlung. Der LSF gibt an, wie gut ein Sonnenschutzmittel vor UVB-Strahlen schützt. Ein Sonnenschutzmittel mit LSF 30 blockt etwa 97% der UVB-Strahlen ab, während ein Sonnenschutzmittel mit LSF 50 etwa 98% der UVB-Strahlen blockt. Es ist wichtig, ein Sonnenschutzmittel mit einem angemessenen LSF zu wählen, abhängig von der Intensität der Sonnenstrahlung und der individuellen Hautempfindlichkeit.

Bei Kindern ist es besonders wichtig, die empfindliche Haut vor Sonnenschäden zu schützen. Ihre Haut enthält weniger Melanin, das für den natürlichen Schutz vor UV-Strahlung verantwortlich ist. Daher sollten Kinder immer mit einem Sonnenschutzmittel mit hohem LSF eingecremt werden, idealerweise mit LSF 50+. Zusätzlich ist es ratsam, sie mit schützender Kleidung, einer Sonnenbrille und einem Hut auszustatten, um die Sonnenexposition weiter zu reduzieren. Der Sonnenschutz sollte großzügig aufgetragen werden und regelmäßig erneuert werden, besonders nach dem Schwimmen oder starkem Schwitzen. Die Anwendung des Sonnenschutzmittels sollte bereits vor dem Aufenthalt in der Sonne erfolgen, um einen ausreichenden Schutz zu gewährleisten.



Gibt es nicht online zu kaufen: Individuelle Hörgeräte vom Hörakustiker

Online finden viele Menschen zur ersten Orientierung Informationen und Tipps zum guten Hören, bevor sie sich persönlich von einem Hörakustiker beraten und versorgen lassen. Bei der professionellen Hörsystemanpassung stößt man aber online schnell an Grenzen. Fazit: Wer gut hören will, benötigt die persönliche Betreuung durch einen Hörgeräte-Akkustiker.

Antworten auf Gesundheitsfragen werden immer häufiger im Internet gesucht. Das trifft auch für die Themen Hören, Schwerhörigkeit und Hörgeräte zu. Viele Menschen finden hier Informationen und Tipps zur ersten Orientierung, bevor sie sich persönlich von einem Hörakustiker beraten und versorgen lassen. „Man kann sich online schnell und gut informieren“, sagt Christian Hastedt, Geschäftsführer der Fördergemeinschaft Gutes Hören. Auch Online-Hörtests seien ein probates Mittel, um einen ersten Eindruck von der eigenen Hörleistung zu bekommen. Aber je konkreter der Bedarf an einer professionellen Hörsystemversorgung werde, umso mehr stoße man online an Grenzen, so Hastedt. Fazit: Wer gut hören will, benötigt die persönliche Beratung und Betreuung durch einen Hörakustiker.

Warum ist das so? Der Hörsinn ist so komplex und individuell, dass Hörsysteme in höchstem Maß personalisiert werden müssen. Als qualifizierte Gesundheitshandwerker stellen die Hörakustiker die hochentwickelte Technik passgenau für die jeweiligen

Kundenbedürfnisse ein. Denn jeder Mensch stellt ganz eigene Anforderungen an sein Gehör: gutes Hören zu Hause, unterwegs, bei der Arbeit. Besser verstehen in geräuschvoller Umgebung, Orientierung in Gesellschaft und unter vielen Menschen. Musikgenuss, Kinobesuch, Vortragsveranstaltungen oder Alltägliches wie Telefonieren, Türklingel, Radio und TV. fgh



Experten raten: ein Mal im Jahr zum Hörtest

Wussten Sie, dass regelmäßige Hörtests ein wichtiger Bestandteil der Vorsorgeuntersuchungen sind? Ein Hörverlust setzt oft schleichend ein und die meisten Menschen bemerken diesen erst, wenn die Hörminderung schon weit fortgeschritten ist. Experten empfehlen daher, **einmal pro Jahr das Gehör überprüfen zu lassen**. Deshalb lädt OHRWERK Hörgeräte Sie herzlich zu einem unverbindlichen Gratis-Hörtest ein.

Ein Hörverlust kommt schleichend

Die Betroffenen merken oft zuletzt, dass ihr Hörvermögen abnimmt. Denn es sind nur bestimmte Situationen, in denen das Verstehen anstrengender ist als früher. Etwa, wenn in Gesellschaft alle durcheinanderreden oder wenn zu den Dialogen im Fernsehen eine Hintergrundmusik spielt.

Gutes Hören hält fit

Studien zufolge beschleunigt ein un behandelter Hörverlust bei vie-

len Menschen den geistigen Abbau. Durch eine Hörminderung wirken weniger Reize auf das Gehirn ein. Zum einen, weil tatsächlich weniger akustische Signale das Hörzentrum erreichen. Zum anderen, weil die Betroffenen sich häufig aus der Gesellschaft zurückziehen. Die Folge: Das Gehirn ist unterfordert.

Regelmäßig das Gehör überprüfen lassen

Experten empfehlen daher, ab dem 50. Lebensjahr regelmäßig einen Hörtest zu machen. Je früher eine Hörminderung erkannt wird, desto besser kann diese behandelt und negativen Folgen vorgebeugt werden.

Einladung zum Hörtest

Investieren Sie jetzt nur 15 Minuten in Ihre Hörgesundheit. Vereinbaren Sie gleich bei OHRWERK Hörgeräte in Ihrer Nähe Ihren Termin für einen kostenfreien und unverbindlichen Hörtest.

Einladung zum Gratis-Hörtest.

Investieren Sie jetzt nur
15 Minuten in Ihre Hörgesundheit.

Ergebnis in wenigen
Minuten, kostenlos
und unverbindlich.
Gleich Termin
vereinbaren.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei der
OHRWERK Hörgeräte GmbH in:

Göttingen
Burgstraße 20
Tel. 0551 – 797 77 71

Göttingen
Friedrichstraße 1
Tel. 0551 – 79 77 45 44

Nörten-Hardenberg
Lange Str. 12
Tel. 05503 – 91 50 05

Dransfeld
Lange Str. 36
Tel. 05502 – 479 17 91

OHRWERK 
HÖRGERÄTE

Entspannen mit der AOK

Gesundheitswoche zur Landesgartenausstellung Bad Gandersheim

Als offizieller Gesundheitspartner der Landesgartenausstellung präsentiert sich die AOK vom 24. – 30. Juli 2023 mit einer Gesundheitswoche und vielen Präventionsangeboten rund um die Bereiche Ernährung, Bewegung und Mehrleistungen zur Krankenversicherung. Den Auftakt zur Gesundheitswoche macht ein Workshop zur Stressbewältigung.

Akku Laden – Auftanken für den Arbeitsalltag

Berufliche Herausforderungen und zunehmender Stress: Folgen können physische und psychische Beschwerden sein.

„AkkuLaden“ sensibilisiert Beschäftigte, sich bewusst und aktiv zu entspannen, um den eigenen Akku rechtzeitig wieder aufzuladen. Mehr Achtsamkeit im Umgang mit den eigenen Ressourcen und ein gesunder Umgang mit Stress verbessern das eigene Wohlbefinden und die Leistungsfähigkeit. Der Workshop gibt Impulse und Anregungen, mit den Folgen von Stress auf gesunde Art umzugehen. Die Teilnehmenden lernen verschiedene Entspannungstechniken und ihre Wirkungsweise kennen. Im Fokus steht das Erleben und Ausprobieren, um die erlernten Ansätze später erfolgreich in den Alltag einzubauen

Workshop-Inhalte

Kennenlernen und Ausprobieren verschiedener Möglichkeiten zur Entspannung:

- Techniken zur Kurzentspannung, z. B. durch Achtsamkeitsübungen
- bewegungsbasierte Ansätze, z. B. leichte Yoga- und Qi-Gong-Übungen
- weitere Techniken: Progressive Muskelentspannung (PMR)
- Erläuterungen zu den Hintergründen, Vorteilen und der Wirkungsweise der einzelnen Techniken

Das kostenlose Angebot richtet sich an Beschäftigte, die Interesse am Ausprobieren von Entspannungstechniken haben, um ihren Umgang mit Stress zu verbessern.

Die Veranstaltung findet am 24. Juli 2023 von 14 – 17 Uhr auf der Parkbühne statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Bitte bringen Sie eine Unterlage z.B. Gymnastikmatte oder Decke mit.



AOK-Familienolympiade auf der Landesgartenschau Gesunde Unterhaltung in Bad Gandersheim

Mit der AOK Familienolympiade am 29. Juli möchte die AOK für mehr Freude an der Bewegung begeistern. Groß und Klein treten hier spielerisch gegeneinander an.

Die Teilnahme ist kostenlos und eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Alle teilnehmenden Familien können sich auf die „AOK Gesundheitsfibel“ zur Familiengesundheit und ein Fotoshooting mit dem „AOK Jolinchen“ sowie gesunde Infos zum Mitnehmen freuen.

NEU: AOK Aktiv-Bonus

Mit den Bonus- und Prämienprogrammen belohnt die AOK den Einsatz für einen gesunden Lebensstil. Sie nutzen regelmäßig die ärztlichen und zahnärztlichen Vorsorgeuntersuchungen, nehmen an AOK-Angeboten zur Gesundheitsförderung teil, sind sportlich aktiv oder haben empfohlene Impfungen wahrgenommen? All das belohnen wir beim „AOK Aktiv-Bonus“ mit Punkten, die Bares wert sind.

AOK Schrittzählerwettbewerb – täglich bis zum 15. Oktober auf der LAGA

Sieben bis neun Stunden: So lange sitzen die Deutschen im Durchschnitt täglich. Der Mangel an Bewegung und die einseitige Haltung sind dabei ein Risiko für unsere körperliche und geistige Gesundheit. Die Trend-Challenge: 10.000 Schritte am Tag gehen.

So sind Sie im Team:

Zählen Sie (ggf. mit Ihrer Familie) Schritte und registrieren Sie sich online, um am Schrittzählerwettbewerb teilzunehmen. Unter allen Teilnehmenden verlosen wir ein Fahrrad im Wert von bis zu 1000 Euro und monatlich weitere tolle Sofortgewinne.



PFLEGE

Feier mit einer großen Familie

Sommerfest des Altenpflege- und Senioren-Wohnheims "Am Park" in Duderstadt



Franziska Thyssen und Marion Riepenhausen strahlten mit der Sonne um die Wette. Die Geschäftsführerinnen des Altenpflege- und Senioren-Wohnheims "Am Park" in Duderstadt hatten ihre 101 Einwohner und Einwohnerinnen und deren Angehörige zum großen Sommerfest eingeladen, und bei traumhaftem Wetter genossen alle Beteiligten den Tag in vollen Zügen. Ein gelungener Nachmittag voller guter Laune und zufriedenen Gesichtern.

Das Sommerfest in dieser Größenordnung hatte im vergangenen Jahr Premiere gefeiert, zumal es damals eine Menge zu feiern gab. Firmengründung der Hoppmann & Ernst OHG vor 45 Jahren, Eröffnung des Alten- und Pflegeheims „Haus Elisabeth“ in Wollbrandshausen vor 40 Jahren, Eröffnung des Altenpflege- und Senioren-Wohnheims "Am Park" in traumhafter Lage in der Kernstadt Duderstadts und schließlich die Eröffnung der Tagespflege „Am See“ in Bernshausen vor zehn Jahren. Macht zusammen 125 Jahre Erfolgsgeschichte! „Nach dem großen Erfolg im vergangenen Jahr stand für uns sofort fest, dass wir das Sommerfest in diesem Jahr in dieser Form wiederholen“, so die beiden Töchter der Firmengründer, die heute die Geschicke der drei Häuser leiten.



Bewohnerinnen und Bewohner genießen die frische Erbeerbowl am Cocktailstand

Der Nachmittag begann mit Kaffee und Kuchen und endete mit leckeren Bratwürsten und Steaks vom Grill. Zur Erfrischung gab es reichlich gekühlte Getränke, der Renner war die Erdbeerbowl an der Cocktailbar. Für musikalische Unterhaltung und beste Stimmung

sorgte das Duo Stefan Flacke und Reiner Bärthel vom Verein Healthy And Art, mit ihrem Repertoire von Roland Kaiser über Udo Jürgens bis hin zu Shantys trafen sie genau den Geschmack ihres Publikums. „Der Nachmittag hat mal wieder gezeigt, dass wir hier eine große Familie sind. Alle feiern zusammen und genießen gemeinsam das Fest, das ist einfach schön anzusehen und fühlt sich auch gut an“, so Franziska Thyssen. Und: „Ohne unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in allen Bereichen, ob Pflege, Hauswirtschaft, Verwaltung oder Beschäftigung wäre dies alles nicht möglich gewesen. Mit eurem Engagement schafft Ihr immer wieder eine familiäre Atmosphäre. Und das sind wir: ein Familienunternehmen! Und da sind wir echt stolz drauf“, dankte sie den vielen Helferinnen und Helfern. Da ist es fast schon selbstverständlich, dass das große Sommerfest auf dem geräumigen Parkplatz in der traumhaften Lage ab sofort fest im Kalender steht.

Überhaupt gehören gemeinsame Unternehmungen wie Ausflüge oder auch regelmäßige Veranstaltungen im familiengeführten Haus zum festen Bestandteil des Alltags, viele Informationen und Einblicke dazu gibt es stets unter <https://www.facebook.com/altenheimampark>

**GEMEINSAM STARK –
UND DAS SEIT 30 JAHREN**

Altenpflege- und
Senioren- Wohnheim
"Am Park"

SENIORENGERECHT WOHNEN IM HERZEN DUDERSTADTS

**Ausflüge
Themenwochen
Gedächtnstraining
und vieles mehr**

Auch hier finden Sie uns!

Scan me!

**Mit täglich wechselnder
Beschäftigungstherapie**

VEREINBAREN
Sie einen Info- und
Besichtigungstermin
T. 05527 913-0

Löwengasse 2 | 37115 Duderstadt | T. 05527 913-0
info@altenheimampark.de | www.altenheimampark.de



Caritas-Team: Isabel Lubojanski, Thomas Heek, Holger Gatzenmeyer, Anika Linke, Anne Hoffmann und Ralf Regenhardt

Mittendrin und bürgernah: Die Caritas ist nun auch in der Duderstädter Marktstraße präsent

Die neue Kontaktstelle der Caritas in Duderstadt, Marktstraße 11, bietet Bürgerinnen und Bürgern einen bequemen Anlaufpunkt im Herzen Duderstadts. Hier sollen insbesondere Menschen erreicht werden, die bisher die Angebote und Dienste der Caritas noch nicht kennen oder die sich auf einfachem Weg ohne Terminabsprache über die vielfältigen Angebote informieren möchten – von Kranken- und Altenpflege bis zu Schuldner- und Suchtberatung.

“Eines unserer wichtigsten Anliegen ist es, die Angebote der Caritas dichter an die Menschen heranzubringen”, erklärt Thomas Heek, Leiter der Caritas Centren Duderstadt und Göttingen. Direkt in der Duderstädter Innenstadt ist es nun möglich, ohne große Vorplanungen und in einladender Atmosphäre Hilfe zu finden. “Manche möchten sich über die Pflege- oder Familienangebote informieren, andere suchen

vielleicht schon Unterstützung bei verschiedenen Problemen”, ergänzt Isabel Lubojanski, Geschäftsbereichsleiterin Familienunterstützende Dienste. Die beiden Caritas-Mitarbeiterinnen Anne Hoffmann und Anika Linke sind die Ansprechpartnerinnen in der neuen Kontaktstelle. Interessierte können einfach vorbeikommen und ihre Anliegen vortragen. Direkt vor Ort gibt es allgemeine und ausführliche Informationen zu den Angeboten der Caritas. Zudem können weiterführende Kontakte vermittelt oder Termine direkt mit den jeweils zuständigen Stellen vereinbart werden.

“Wir wollen hier noch viele Ideen verwirklichen. Sprechstunden und erste kurze Beratungsgespräche aus allen Diensten wären möglich”, sagt Thomas Heek. Dafür gebe es im hinteren Bereich noch einen separaten Raum, um bei Gesprächen die Privatsphäre zu wahren. Dank guter Vernetzung könnten zudem Unterstützungsangebote anderer Träger in Duderstadt weitervermittelt werden. Ab August wird außerdem eine neu eingerichtete Stelle der Allgemeinen Lebens- und Sozialberatung und eine Energie-Beratung für Menschen mit geringem Einkommen in der Marktstraße einziehen.

Zur offiziellen Eröffnung wünschten Ralf Regenhardt, Vorstandssprecher der Caritas Südniedersachsen und Vorstand Holger Gatzenmeyer viel Erfolg für die neue Kontaktstelle in der Marktstraße. Alle Interessierten seien eingeladen, einfach vorbeizukommen und sich selbst ein Bild von den Angeboten zu machen.

Die Öffnungszeiten sind täglich von Mo. bis Fr. (vorläufig Mo. und Di. nachmittags, Mi. und Do. ganztätig und Fr. vormittags) Spätestens ab August sollen die Öffnungszeiten ausgedehnt und gefestigt werden und seien dann auch über die Caritas-Website abzufragen, bzw. an der Eingangstür zu lesen, versprechen Anne Hoffmann und Anika Linke.

KOMM IN UNSER TEAM

ALS
AZUBI ODER
PFLEGEKRAFT

caritas-suedniedersachsen.de/karriere

JETZT
BEWERBEN!

Caritasverband
Südniedersachsen e.V.

Schützenring 1
37115 Duderstadt
Tel.: 0 55 27 / 98 13-0

Pflegeausbildung: Mit Spaß und tollen Angeboten gegen Fachkräftemangel

Pflegerberufe können nicht nur Freude machen, sondern sind auch äußerst vielfältig. Bei der „Nacht der Pflege“ hat das Team der Malteser Berufsfachschule Duderstadt mit Musik, Info- und Mitmach-Stationen verschiedene Bereiche der Ausbildung zur Pflegefachkraft vorgestellt.



Nacht der Pflege bei den Maltesern in Duderstadt

Auch weitere Institutionen und Pflegeeinrichtungen wie die Caritas Südniedersachsen und die Victor's Group waren bei der „Nacht der Pflege“ vertreten. Da der Fachkräftemangel alle betrifft, ziehen die Institutionen an einem Strang, um die vielen Möglichkeiten zur Aus- und Weiterbildung im Pflegeberuf vorzustellen.

Altenpflege, Krankenpflege, Kinderkrankenpflege oder Körperpflege – jeder Bereich hat seine besonderen Schwerpunkte. Dabei sind die Grundlagen für alle Pflegeberufe gleich: Empathie, ein allgemeines Verständnis der Körperfunktionen sowie das Wissen um bestmögliche Hilfeleistung sind erforderlich, um einen guten Job zu machen. Das meiste davon kann man lernen, nur die Fähigkeit zur Empathie sollte schon vorhanden sein.

Die derzeitigen Schülerinnen und Schüler der Malteser Berufsfachschule haben sich bei der Programmgestaltung zur „Nacht der Pflege“ mit eingebracht. Laura Hartmann und Riadh Mahdhi zeigten zum Beispiel im Rollstuhlparcours, welche Hindernisse im Alltag von Pflegebedürftigen zu bewältigen sind. Auch bei den anderen Mitmach-Stationen gab es spannende Einblicke.

Beim Alterssimulator wurde vorstellbar, wie beschwerlich die Bewegungen werden, wenn der Körper seine jugendliche Kraft verliert. An den Demenzboxen konnte man ausprobieren wie es sich anfühlt, wenn die Koordination schwierig wird.

Austausch und Gespräche gab es in lockerer Atmosphäre bei Snacks, Getränken und Beats vom DJ-Team Wüstefeld Twins. „Schon bei der ersten Nacht der Pflege im vergangenen Jahr haben wir bemerkt, dass wir mit einem solchen Programm Hemmschwellen abbauen für junge Menschen, die sich einfach informieren wollen, ohne gleich einen offiziellen Termin in einem Büro zu vereinbaren“, erklärte Jaqueline Haase, Dienststellenleiterin der Malteser Berufsfachschule für Pflegekräfte in Duderstadt.

Auch der Kontakt zu Gleichaltrigen, die bereits eine Pflegeausbildung begonnen haben, erleichtert den Zugang. Eltern informierten sich ebenfalls, denn die heutige generalistische Ausbildung ist noch relativ neu. Seit 2020 werden die drei Berufszweige Altenpflege, Kinderkrankenpflege und Krankenpflege in der Grundausbildung zusammengefasst. Erst im letzten Ausbildungsjahr besteht die Möglichkeit zur Spezialisierung auf einen der drei Bereiche.

Die Malteser-Tagespflege – weil Nähe zählt

Malteser Hilfsdienst gGmbH Tagespflege

Der Alltag wird immer schwieriger, das Pflegeheim noch keine Option...

Warum nicht die Tagespflege?

Diese bietet Unterstützung, Begleitung, Entlastung und Beratung in familiärer Atmosphäre. Eigenständigkeit, freie Wahl, eigene Entscheidung, Selbstbestimmung stehen bei uns an erster Stelle.

All diese kleinen, aber doch so wichtigen Wünsche sind für die Zufriedenheit von besonderer Bedeutung.

Und das Schöne ist, am Abend kehrt man zurück in das eigene Heim.

Unsere Leistungen:

Individuelle Versorgung durch zusätzliche Betreuungskräfte
Einbeziehung der Tagesgäste in Alltagsverrichtungen
Stimulation der Sinne durch vielfältige Angebote z.B. Duftgarten
Bei Bedarf Grund- und Behandlungspflege
Einbeziehung und Integration der Angehörigen

www.malteser-duderstadt.de

Malteser Hilfsdienst gGmbH

Jaqueline Haase (Dienststellenleiterin)

Schützenring 6 • 37115 Duderstadt
05527 9892-60 • jaqueline.haase@malteser.org

 **Malteser**
...weil Nähe zählt.

WEITERE INFOS

bei Malteser-
duderstadt.de/
berufsfachschule.



Reform der Pflegeversicherung ab Juli 2023 – Reichen die Entlastungen aus?

In Deutschland gibt es rund 5 Mio. Pflegebedürftige, Tendenz steigend. Die meisten von ihnen, nämlich 80 Prozent, werden im häuslichen Umfeld versorgt. Seit dem 1. Juli 2023 tritt die Pflegereform des Bundesgesundheitsministeriums in Kraft, womit neue Finanzierungsgrundlagen für Pflegebedürftige und Angehörige geschaffen werden sollen. Allerdings reichten die aktuellen Reformen bei weitem nicht aus, kritisieren Fachleute.

Das Pflegegeld und die Pflegesachleistungen werden ab 1. Juli um 5 Prozent erhöht. Außerdem kann das Pflegeunterstützungsgeld künftig jährlich für bis zu zehn Arbeitstage je pflegebedürftiger Person in Anspruch genommen werden. Auch der Zugang pflegender Angehöriger zu Vorsorge- und Rehabilitationsleistungen soll erleichtert werden. Weitere Entlastungen treten ab Januar 2024 und 2025 in Kraft, so die Mitteilung des Bundesgesundheitsministeriums.

„Die Anhebung des Pflegegeldes und der Pflegesachleistungen, das Entlastungsbudget, mehr Leistungszuschläge und die Option, das Pflegeunterstützungsgeld jährlich in Anspruch zu nehmen, sind gute Ansatzpunkte“, meint Sascha Thiel, Geschäftsführer der Pflegehelden Göttingen. Allerdings seien sie nicht weit genug gedacht. „Fünf

Prozent reichen bei weitem nicht aus, um die Inflationsrate von 16 Prozent seit der letzten Erhöhung 2017 auch nur annähernd auszugleichen. Tatsächlich deckt das Pflegegeld auch nur einen kleinen Teil der pflegerischen Ausgaben, zum Beispiel bei der sogenannten 24-Stunden-Pflege ab. In der Praxis fällt auf: Pflegebedürftige müssen sich mit immer mehr Herausforderungen auseinandersetzen – sie stemmen große administrative und finanzielle Hürden, viele von ihnen haben Angst vor Armut“, erklärt Sascha Thiel.

Die Pflegehelden Franchise GmbH arbeitet bundesweit an über 90 Standorten und mit 23 Kooperationsunternehmen im In- und Ausland. Auch Daniel Pochhammer, Geschäftsführer der Pflegehelden Franchise GmbH, spricht sich mit Blick auf den Fachkräftemangel bei den Pflegeberufen für eine deutlichere Reform aus: „Wenn wir den Pflegebedarf gemeinsam meistern und mittel- sowie langfristig attraktiv bleiben möchten, auch für den Beruf Pflegekraft, muss die Politik mehr Geld einplanen und innovative Lösungen entwickeln. So bleibt es leider bei einer mangelhaften Symptombekämpfung und hat nichts mit Ursachenbehebung zu tun.“

Man kann hier lediglich von einem deutlich verspäteten Update der Zahlenwerte sprechen, jedoch sollte der Begriff Reform hier keine Verwendung finden.“

Bezahlbare 24-Stunden-Pflege und Betreuung im eigenen Zuhause durch liebevolle polnische Pflegekräfte

- ✓ Pflege ohne Zeitdruck
- ✓ Entlastung der Angehörigen
- ✓ Würdevoll leben in vertrautem Umfeld
- ✓ Über 17 Jahre Erfahrung



Die herzliche Alternative zum Pflegeheim

Pflegehelden® Göttingen
Sascha Thiel
Wipperstr. 1, 37115 Duderstadt

✉ goettingen@pflegehelden.de
☎ 05527 - 849 8536
www.pflegehelden-goettingen.de

pflegehelden
Aus Liebe für Menschen

Ausführliche Informationen zu den aktuellen Reformen der Pflegeversicherung gibt es online bei

bundesgesundheitsministerium.de

Von verlassenen Feldern und Dörfern

Universität Göttingen: Forschende diskutieren Entwicklung der Artenvielfalt auf brachliegenden Flächen

Blick aus einem verlassenen Haus in die verwilderte Landschaft. Foto: Malkolm Boothroyd



*Prof. Dr. Johannes Kamp
Foto: Ruslan Urazaliev*



Dr. Gergana Daskalova. Foto: Sandra Angers-Blondin

In den vergangenen 50 Jahren sind immer mehr Menschen vom Land in die Stadt gezogen. Mehr als die Hälfte der Weltbevölkerung lebt heute in oder nahe einer Stadt. Bis 2050 wird ein Anstieg auf etwa 70 Prozent erwartet. Zurück bleiben verlassene Felder, Weiden, Minen, Fabriken und ganze Dörfer. Seit den 1950er Jahren ist die Fläche der brachliegenden Landschaft weltweit auf ungefähr 400 Millionen Hektar angewachsen. Kriege und der Klimawandel treiben die Entwicklung zusätzlich voran. Wie sich die Veränderung auf die Natur auswirkt, ist noch wenig verstanden. Forschende der Universität Göttingen und des Internationalen Instituts für Angewandte Systemanalyse (IIASA) in Österreich zeigen nun, dass die Nutzungsaufgabe von Flächen sowohl eine Chance als auch eine Bedrohung für die Artenvielfalt sein kann. Sie machen klar, dass Brachflächen bei der Bewertung von globalen Wiederherstellungs- und Erhaltungszielen entscheidend sind. Die Ergebnisse sind in einem Beitrag in Science erschienen.

Chance und Bedrohung zugleich

Prof. Dr. Johannes Kamp aus der Abteilung Naturschutzbiologie der Universität Göttingen und Dr. Gergana Daskalova vom IIASA fassen in ihrem Artikel zusammen, wie es sich auf die Artenvielfalt auswirkt, wenn Landschaften vom Menschen verlassen werden, und was dies für die Ökologie und den Naturschutz bedeutet. Sie erkannten, dass die Auswirkungen positiv oder negativ sein können: Auf Flächen, die zuvor intensiv bewirtschaftet wurden und eine geringe Artenvielfalt aufwiesen, kehren Pflanzen, Vögel und Insekten zurück. Nach dem Ende menschlicher Nutzung kann es zu „Rewilding“ kommen: natürliche Prozesse etablieren sich wieder, teilweise getrieben durch die Rückkehr großer Pflanzen- und Fleischfresser. Doch nicht alle aufgegebenen Flächen erholen

sich ohne menschliches Zutun. Intensiv bewirtschaftete Flächen werden teilweise nie wieder so, wie sie einmal waren. Und jeder Gewinn an Artenvielfalt kann schnell zunichte gemacht werden, wenn eine Fläche rekultiviert oder umgewidmet wird – besonders, wenn sie in großem Maßstab industriell genutzt wird, zum Beispiel zur Erzeugung von Bio-, Wind- oder Solarenergie.

Anders verhält es sich mit Flächen, die über lange Zeit mit geringer Intensität oder für die Selbstversorgung bewirtschaftet wurden. Hier entstehen durch die engen Beziehungen zwischen den Menschen und der Landschaft voneinander abhängige Ökosysteme. Diese brechen zusammen, wenn die Menschen wegziehen. Hier kann die Nutzungsaufgabe zum Verlust seltener lokaler Arten oder zur Ausbreitung einzelner dominanter Arten auf Kosten anderer Arten führen.

„Die Faktoren, die zu Entvölkerung und Nutzungsaufgabe führen, verstärken sich aufgrund von Problemen wie dem Klimawandel und der sich verändernden sozialen und geopolitischen Landschaft. Zum Beispiel hat der Krieg in der Ukraine bereits neue verlassene Gebiete geschaffen“, sagt Daskalova. „Das Ausmaß und die Geschwindigkeit dieses globalen Wandels machen deutlich, wie wichtig dieses Thema ist.“

„Trotz der Dringlichkeit sind die Folgen der Nutzungsaufgabe noch nicht vollständig geklärt“, betont Kamp. „Die Wechselwirkungen zwischen der ausbleibenden Landnutzung, dem Verlust von Kultur und Tradition und dem ökologischen Wandel wurden bislang kaum beachtet. Dabei bietet das Verständnis dieser Wechselwirkungen die Chance, zukünftig Landschaften zu gestalten, die sowohl die Lebensqualität der Menschen als auch den Erhalt der Artenvielfalt verbessern.“



Foto: Mirko Pha

Rückkehr ins Wohnzimmer

Göttinger Symphonieorchester: Spielplan der Saison 23/24 mit vielen Highlights

Nach nunmehr fünfjähriger Sanierung der Stadthalle Göttingen feiert das Göttinger Symphonieorchester (GSO) in der Saison 2023/2024 nun die „Heimkehr“ in sein „Wohnzimmer“ Stadthalle. Dementsprechend steht auch die Spielzeit 2023/2024 ganz im Zeichen der Rückkehr an alte Wirkungsstätte. Für Geschäftsführerin Franziska Vivaldi und den Chefdirigenten und künstlerischen Leiter Dr. Nicholas Milton ist es die zweite gemeinsame Spielzeit. „Bei der Gestaltung dieser Saison war es uns besonders wichtig, in der neu renovierten Akustik der Stadthalle das breite Spektrum an Repertoire- und Orchestrierungsansätzen auszuprobieren. Jedes Konzert wird ein magisches Ereignis mit überraschenden und aufregenden Momenten sein“, versprechen Vivaldi und Milton.

Symphoniekonzerte

Die Freitagabendkonzerte erfahren mit der Reihe der „Symphoniekonzerte“ ihre würdige Neuauflage. Preisgekrönte VirtuosenInnen wie Tianwa Yang, Timothy Ridout und Friedrich Thiele sorgen für eine geheimnisvolle Reise in die Sternstunden der klassischen Musikkultur. Zu hören und zu sehen gibt es unter anderem eine Fortführung der erfolgreichen und beliebten Zusammenarbeit mit Rosa Donata Milton sowie der Ballettschule Art la danse, die gemeinsam mit dem GSO Tschai-kowskys Schwanensee interpretieren werden.

Sonntagmatinee

Die während der Schließung der Stadthalle etablierte Reihe der MatineeKonzerte wird auch zukünftig in der Stadthalle Göttingen eine klangvolle Fortsetzung finden. An fünf Sonntagen jeweils um 11.30 Uhr entführen Dirigiergrößen um Chefdirigent Nicholas Milton das Publikum in die himmlischen Welten von Brahms bis Bernstein.

Promenadenkonzerte

Auch Freunde und Freundinnen der Promenadenkonzerte kommen ab der Spielzeit 2023/2024 wieder voll auf ihre Kosten, zum Beispiel bei Gershwins „Rhapsody in Blue“ oder Mussorgskys „Bilder einer Ausstellung“ im neuen Jazzgewand.

Eröffnungskonzert – Freude schöner Götterfunken

Eine besondere Ehre wird dem GSO zuteil, wenn am 27. Januar das offizielle Eröffnungskonzert der Stadthalle begangen wird. Feierlich umrahmt von einer noch streng geheimen Uraufführung! Rechtzeitig Plätze sichern!

Neue Orte / Neue Formate

Die in den vergangenen Jahren abwechslungsreiche Suche nach neuen Spielstätten und Formaten war auch für die Spielzeit 2023/2024 sehr erfolgreich. Neben der neuen „Slam Symphony“ im Deutschen Theater, dem „Entdeckungskonzert“ in der neuen Sheddachhalle im Sartorius-Quartier sowie dem kubanisch-weihnachtlichen „Symphonic Salsa“ in der Lokhalle nimmt das GSO sein Publikum im April 2024 auf eine musikalische Entdeckungsreise in die „World of Gaming“.

Festival Horizonte

Der Abschluss der Spielzeit bildet gleichzeitig einen der großen Höhepunkte. Im Juni wird GSO das Festival „Horizonte“ veranstalten.

Neben dem großen Abschlusskonzert unter der Leitung der Dirigentin Friederike Scheunchen in der Lokhalle werden BesucherInnen moderne Klangwelten und Klassik im neuen Gewand an einer Vielzahl spannender und ungewöhnlicher Orte erleben.

<https://gso-online.de>

luco



Stellten gemeinsam das neue Programm vor (v.l.): der Aufsichtsratsvorsitzende Dr. Gerd Rappenecker, Geschäftsführerin Franziska Vivaldi und der Künstlerische Leiter und Chefdirigent Dr. Nicholas Milton. Foto: Julian Crozier

Acht Premieren und noch mehr Sorgen

Junges Theater Göttingen stellt den neuen
Spielplan 2023/2024 vor

Acht Premieren hat das Leitungsteam des Jungen Theaters Göttingen für die Spielzeit 2023/2024 angekündigt, vom Monologstück „Das kunstseidene Mädchen“ über eine Homage an den Humoristen Loriot und eine Fortsetzung des Tatortreinigers bis hin zu traditionellen Musik-Show des JT ist auch in der kommenden Spielzeit wieder für jeden Geschmack etwas dabei. Intendant Nico Dietrich nahm die Vorstellung des neuen Programms auch zum Anlass, auf die zur Zeit existenzbedrohenden Rahmenbedingungen seines Theaters hinzuweisen.

„Wir müssen zurück in unser Theater am Wochenmarkt und raus aus der Voigtschule. Denn die Interimsspielstätte wird zum existenzgefährdenden Faktor für das Junge Theater in Göttingen und zur Mehrbelastung für unsere Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen“, so Dietrich. Das mache sich schon an der geringeren Sitzplatzkapazität in der Bürgerstraße bemerkbar, sie beträgt ein Drittel weniger. Und dies wirke sich auch enorm auf die Abläufe des Theaters aus. „Allein, um der Nachfrage im Schulbereich nachzukommen, müssen wir anstatt zwei Vorstellungen wie zuvor im Otfried-Müller-Haus nun drei Vorstellungen in der Bürgerstraße spielen. Pro Saison bedeutet das, statt 200 nun 300 Veranstaltungen durchzuführen“, rechnet Dietrich vor.

Heißt auch: Das gesamte JT-Team, vom Intendanten über das Ensemble und die Kostümabteilung bis hin zur Bühnentechnik und Beleuchtung arbeiten schon jetzt alle am Rande der Belastbarkeit. Das Konzept eines offenen Theaters stehe nun zur Disposition. Das eine Rückkehr ins Otfried-Müller-Haus nicht vor 2028 möglich sein wird, liege auch an der Baufehlplanung der Stadt. Dort hieß es in einer Mitteilung vom 6. Juni: „Die Vorbereitungen und Planungen eines neuen Sanierungskonzeptes für das Otfried-Müller-Haus gehen an den Start.“ Heißt: Kostenplanung, Raumbedarfsanalyse, Architektenwettbewerb, und, und, und... alles beginnt wieder von vorn! Der flammende Appell des Intendanten an die Stadt und alle anderen Unterstützer: „Helfen sie uns zurück in unser Theater!“

Die neue Spielzeit beginnt am 26. August mit der Premiere des Monologstücks „Das kunstseidene Mädchen“ nach dem Roman von Irmgard Keun. Die offizielle Eröffnung der neuen Saison folgt dann am 16. September mit der Uraufführung von „Wer hat Angst vor dem Drachenlord“. Das Highlight der kommenden Spielzeit stellt das Stück „Loriot 100“ dar. Eine Homage zum 100. Geburtstag des Humoristen Vicco von Bülow war für Dietrich ein „Muss“, immerhin absolvierte von Bülow sein Abitur in Northeim und seine langjährige Filmpartnerin Evelyn Hamann erhielt nach ihrer Schauspielausbildung im Jahr 1968 ihre erste Anstellung – im Jungen Theater in Göttingen! Die Premiere startet in Kooperation mit dem Göttinger Literaturherbst am 31. Oktober in der Stadthalle Northeim.

Weitere Infos zum Programm und zum Ticketverkauf unter www.junges-theater.de



Premieren 2023/2024:

- 26. August: Das kunstseidene Mädchen
- 16. September: Wer hat Angst vorm Drachenlord?
- 31. Oktober: Loriot 100
- 10. November: Das NEINHorn
- 24. November: Der Tatortreiniger 2
- 23. Februar: JT-Musik-Show 23/24
- 24. Mai: Lou-Andreas Salomé

Freibad Brauweg: Eröffnung erst Ende September

Ursprünglich war die Wiedereröffnung des Freibades am Brauweg für den 15. August geplant. Daraus wird nichts, wie die Göttinger Sport- und Freizeit GmbH (GöSF) mitteilen musste. Grund: Während der Sanierungsarbeiten wurden Lecks in Wasserleitungen und Risse im Becken entdeckt, sodass sich die Arbeiten länger hinziehen als geplant. Als neuen Termin für die Wiedereröffnung hat die GöSF nun den 30. September ausgegeben. Danach soll das Freibad noch den Oktober über geöffnet und beheizt werden. Sieben Millionen Euro investiert die GöSF in die Sanierung und Modernisierung der Anlage, der Kostenrahmen kann nach Angabe des Prokuristen Alexander Wirt auch weiterhin eingehalten werden. Als Alternative stehen den Göttingern weiterhin das Naturerlebnisbad in Grone und das Parkbad in Weende mit dem neuen Piraten-Spielschiff zur Verfügung.



*Raus aus
der Miete!*



... hier zieh' ich ein.

Jetzt informieren! Telefon: 0551-5053000

Borchard Massivhaus GmbH & Co. KG
37079 Göttingen - Gerhard-Zillich-Str. 8
www.borchardmassivhaus.de

Containerdienst MARHENKE

Gewerbemüll	 <p style="font-weight: bold; color: yellow; font-size: 1.2em;">Telefon 05528 1316</p>
Speremüll	
Bauschuttentsorgung	
Container	
<p style="text-align: center; font-weight: bold;">fachgerechte Entsorgung von Abfällen</p>	
<p>Transport- u. Containerdienst Marhenke Preiss GbR Ludwig-Erhard-Straße 9 34434 Gieboldehausen</p>	



Individuell planen und bauen

- ✓ Neubau
- ✓ Umbau
- ✓ Bauplanung

- ✓ Baumanagement
- ✓ Energieberatung (KfW)
- ✓ Sanierung

www.cuborg.de

An der Stupe 5 · 37124 Rosdorf · Tel. 0551.5002517

Zustellung per an alle Haushalte Ausgabe 05 | Juli 2023

meineregion

Das Gesellschaftsmagazin für Südniedersachsen Göttingen

Tickets über Tickets zu gewinnen! Ab Seite 23

Sommer-Zeit ist Festival-Zeit!





Bäume für eine grüne Stadt



GSO zurück in die Stadthalle



Junges Theater:
Acht Premieren

Die nächste Ausgabe erscheint im August 2023

Impressum

Mundus Marketing & Interactive GmbH

Geschäftsleitung:
Jörg Christian Bornhoff

Sichelsteiner Weg 2, 34346 Hann. Münden,
Tel. 05541 95799-0, info@mundus-online.de,
www.mundus-online.de

Kaufmännische Leitung: Claudia Tarsa

Verkauf: Nadine Rohpeter (Ltg.),
Heidrun Wegener-Kerff, Sinja Nordhausen, Inga Bach

Redaktion: Lutz Conrad, Bernard Marks
redaktion@mundus-online.de

Grafik & Layout:
Ahmed Granica (Ltg.), Alice Walter, Paulina Müller

Social Media:
Viktoria Kuke, Michelle Merk

Vertrieb: Jan Kerff

Erscheint monatlich, postalische Verteilung
an alle Haushalte in Göttingen
sowie Auslage an ausgewählten Ablagestellen

Druck: DDM GmbH & Co. KG
Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel

Auflage: 95.000 Stk.

Bild- und Textnachweis – soweit nicht anders angegeben – Mundus Marketing & Interactive GmbH, Adobe Stock, Shutterstock, Fotolia, Pixabay, bei Gewinnspielen ist der Rechtsweg ausgeschlossen.

www.meineregion365.de

Weitere Titel von Mundus:

meinmÜNDEn

meinwmk

meinDUDERSTADT

RENAULT ARKANA

Jetzt für Renault entscheiden



Renault Arkana
EQUILIBRE Mild Hybrid 140 EDC

Ab mtl.

249,- €

Leasing: Fahrzeugpreis: 24.455,64 €. Leasingsonderzahlung: 0,00 €. Laufzeit: 60 Monate. Gesamtleistung: 50.000 km. Monatsrate: 249,00 €. Gesamtbetrag: 14.940,00 €. Ein Kilometer-Leasingangebot für Privatkunden von Renault Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Gültig für Leasingverträge bis 30.09.2023. Zzgl. Bereitstellungskosten 1.145,-€.

· 17-Zoll-Leichtmetallräder · Einparkhilfe hinten · Online-Multimediasystem Easy Link 7-Zoll · Klimaautomatik · Keycard-Handsfree

Renault Arkana Mild Hybrid 140 EDC, Benzin, 103 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): niedrig: 7,5; mittel: 5,7; hoch: 4,9; Höchstwert: 5,9; kombiniert: 5,8; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 130. (nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach WLTP).

Abb. zeigt Renault Arkana R.S. Line mit Sonderausstattung.



HERMANN
HAUS DER AUTOMOBILE

HERMANN GMBH
Hans-Böckler-Str. 24 · 37079 Göttingen
Tel. (05 51) 30 56 03-0
www.autohaus-hermann.de

Automobilwoche
BESTE
AUTOHAUS
ARBEITGEBER
2022

Für (fast) alles, was **Recht** ist.



Dr. Harald Noack
Rechtsanwalt und
Fachanwalt für
Steuerrecht
Notar a. D.

Zivilrecht
Handelsrecht
Wirtschaftsrecht
Steuerstrafrecht
Erbrecht



Andreas Buchholz
Rechtsanwalt und
Fachanwalt für
Versicherungsrecht
Notar

Handels- und Gesellschaftsrecht
Haftungsrecht
Wettbewerbs- und Kartellrecht
Erbrecht



Harm Adam
Rechtsanwalt und
Fachanwalt für
Insolvenzrecht

Wirtschafts- und
Wirtschaftsstrafrecht
Beratung in Krise
und Insolvenz
Arbeitsrecht, Mietrecht



Markus Menge
Rechtsanwalt und
Fachanwalt für Familienrecht
Fachanwalt für Verkehrsrecht

Straßenverkehrsrecht
Bußgeldsachen
Führerscheingelegenheiten
allgemeines Zivilrecht
Familienrecht



Angela Arand
Rechtsanwältin und
Fachanwältin für
Medizinrecht

Medizinrecht
Sozialrecht
Zivilrecht
Verwaltungsrecht



Robert Lallmann
Rechtsanwalt und
Fachanwalt für
Verwaltungsrecht

Öffentliches Recht und
Verwaltungsrecht
Arbeitsrecht
Mietrecht und
Wohnungseigentumsrecht



Henner Garth
Rechtsanwalt und
Fachanwalt für Strafrecht

Kapitaldelikte
Vermögensdelikte
Betäubungsmittel
Jugendstrafrecht
Körperverletzung
allgemeines Strafrecht



Vera Krug von Einem
Rechtsanwältin und
Fachanwältin für
Familienrecht

Familien- und
Kindschaftssachen
Arbeitsrecht
Erbrecht
Pferderecht



Charlotte Gräf
Rechtsanwältin

Wohnungseigentumsrecht
Mietrecht
Insolvenzrecht
Handels- und
Gesellschaftsrecht



Dr. Jan Renniecke
Rechtsanwalt

vorwiegend tätig im
Zivilrecht einschließlich
Steuerrecht,
als Strafverteidiger sowie
im Polizeirecht

Seit 1899



Menge Noack

Rechtsanwälte Fachanwälte Notar

Robert-Koch-Straße 2
D-37075 Göttingen
Telefon 0551-54713-0
Fax 0551-484143
info@menge-noack.de
www.menge-noack.de

